

L-Erbgha, 21 ta' Meju 2008

Il-kundizzjonijiet li għandhom jiġu rrispettati għall-eżerċizzju tal-professjoni tat-trasportatur bit-triq *I**

P6_TA(2008)0217

Riżoluzzjoni leġislattiva tal-Parlament Ewropew tal-21 ta' Meju 2008 dwar il-proposta għal regolament tal-Parlament u tal-Kunsill li jistabbilixxi regoli komuni dwar il-kundizzjonijiet li għandhom jiġu rrispettati għall-eżerċizzju tal-professjoni tat-trasportatur bit-triq (COM(2007)0263 — C6-0145/2007 — 2007/0098(COD))

(2009/C 279 E/37)

(Proċedura ta' kodeċiżjoni: l-ewwel qari)

Il-Parlament Ewropew,

- wara li kkunsidra l-proposta tal-Kummissjoni lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill (COM(2007)0263),
 - wara li kkunsidra l-Artikoli 251(2) u 71 tat-Trattat KE, skond liema l-Kummissjoni ipprezentat il-proposta lill-Parlament (C6-0145/2007),
 - wara li kkunsidra l-Artikolu 51 tar-Regoli ta' Proċedura tiegħu,
 - wara li kkunsidra r-rapport tal-Komitat għat-Trasport u t-Turiżmu (A6-0087/2008),
1. Japprova l-proposta tal-Kummissjoni kif emendata;
 2. Jistieden lill-Kummissjoni sabiex tirreferi l-kwistjoni lill-Parlament jekk ikollha l-hsieb li temenda l-proposta b'mod sostanzjali jew li tibdilha b'test gdid;
 3. Jagħti istruzzjonijiet lill-President tiegħu sabiex jgħaddi l-pożizzjoni tal-Parlament lill-Kunsill u lill-Kummissjoni.

P6_TC1-COD(2007)0098

Pożizzjoni tal-Parlament Ewropew adottata fl-ewwel qari fil-21 ta' Meju 2008 bil-hsieb tal-adozzjoni tar-Regolament (KE) Nru .../2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jistabbilixxi regoli komuni dwar il-kundizzjonijiet li għandhom jiġu rrispettati għall-eżerċizzju tal-professjoni tat-trasportatur bit-triq li tħassar id-Direttiva tal-Kunsill 96/26/KE

(Test b'rilevanza għaž-ŻEE)

IL-PARLAMENT EWROPEW U L-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidraw it-Trattat li jistabbilixxi l-Komunità Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 71 tiegħu,

Wara li kkunsidraw il-proposta mill-Kummissjoni,

L-Erbgha, 21 ta' Meju 2008

Wara li kkunsidraw l-opinjoni tal-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew ⁽¹⁾,

Wara li kkunsidraw l-opinjoni tal-Kumitat tar-Reġjuni ⁽²⁾,

Wara li kkonsultaw mal-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data,

Filwaqt li jaġixxu skond il-proċedura stipulata fl-Artikolu 251 tat-Trattat ⁽³⁾,

Billi:

- (1) L-implimentazzjoni shiha ta' suq intern tat-trasport bit-triq b'kundizzjonijiet ekwi ta' kompetizzjoni titlob l-applikazzjoni uniformi ta' regoli komuni għall-awtorizzazzjoni għad-dhul għall-professjoni tat-trasportatur tal-merkanzija jew tal-passiġġieri bit-triq, minn hawn 'il quddiem "il-professjoni tat-trasportatur bit-triq". Dawn ir-regoli komuni jistgħu jikkontribwixxu lejn livell għoli ta' kwalifika professjonali tat-trasportaturi, lejn ir-razzjonalizzazzjoni tas-suq, lejn it-titjib tal-kwalità tas-servizz fl-interess tat-trasportaturi, tal-klijenti tagħhom u tal-ekonomija kollha kemm hi, kif ukoll lejn aktar sikurezza fit-toroq. Dawn ir-regoli għandhom ihaffu wkoll l-eżercizzju effettiv tad-dritt ta' stabbiliment għat-trasportaturi.
- (2) Id-Direttiva tal-Kunsill 96/26/KE tad-29 ta' April 1996 dwar dhul għall-impjeg ta' operatur ta' trasport ta' merkanzija bit-triq u operatur ta' trasport ta' passiġġieri bit-triq u r-rikonoxximent reċiproku ta' diplomi, ċertifikati u evidenza ohra ta' kwalifiki formali intenzjonati li jiffacilitaw għal dawn l-operaturi d-dritt tal-libertà li jistabbilixxu hidmiet ta' trasport nazzjonali jew internazzjonali ⁽⁴⁾, stabbiliet il-kundizzjonijiet minimi għad-dhul għall-professjoni tat-trasportatur bit-triq, kif ukoll ir-rikonoxximent reċiproku tad-dokumenti meħtieġa għal dan il-ghan. Madankollu, l-esperjenza, il-valutazzjoni tal-impatt u diversi studji juru li din id-Direttiva hija applikata fl-Istati Membri b'mod divergenti hafna. Din id-diverġenza għandha bosta konsegwenzi negattivi, partikolarment ta' tagħwiġ tal-kompetizzjoni, ċertu nuqqas ta' trasparenza tas-suq, livelli eteroġeni ta' kontroll u r-riskju li l-imprizi b'livell baxx ta' kwalifika professjonali jkunu negligenti jew jirrispettaw inqas ir-regoli ta' sikurezza fit-toroq u r-regoli soċjali, sitwazzjoni li tista' tkun ta' hsara għad-dehra tas-settur.
- (3) Dawn il-konsegwenzi jsiru saħansitra aktar negattivi għax jistgħu jxekklu l-funzjonament tajjeb tas-suq intern tat-trasport bit-triq. Fil-fatt, l-aċċess għas-suq tat-trasport internazzjonali tal-merkanzija u ta' ċerti operazzjonijiet ta' kabotaġġ huwa miftuh għall-imprizi kollha tal-Komunità. L-unika kundizzjoni imposta fuq dawn l-imprizi hija li jkollhom liċenzja Komunitarja, li tista' tinkiseb ladarba jissodisfaw il-kundizzjonijiet ta' dhul għall-impjeg, skond ir-Regolament (KE) Nru .../2008 tal-Parlament u tal-Kunsill tal-... [dwar ir-regoli komuni għall-aċċess għas-suq internazzjonali tat-trasport ta' merkanzija bit-triq] ⁽⁵⁾ u r-Regolament (KE) Nru .../2008 tal-Parlament u tal-Kunsill tal-... [dwar ir-regoli komuni għall-aċċess għas-suq tas-servizzi bil-kowċ u bix-xarabank] ⁽⁶⁾.
- (4) Għaldaqstant, jeħtieġ li r-regoli eżistenti għad-dhul għall-professjoni tat-trasportatur bit-triq jiġu modernizzati, sabiex tkun żgurata applikazzjoni aktar omoġenja u effiċjenti. Peress li l-konformità ma' dawn ir-regoli tikkostitwixxi l-kundizzjoni ewlenija biex wiehed jidhol fis-suq Komunitarju, u peress li fil-qasam tal-aċċess għas-suq, l-istrumenti Komunitarji applikabbli huma Regolamenti, jidher li regolament huwa l-aktar strument xieraq biex jirregola d-dhul għall-professjoni.
- (5) Fl-interess tal-kompetizzjoni ġusta, ir-regoli komuni għall-eżercizzju tal-professjoni għandhom ikunu applikati b'mod kemm jista' jkun wiesa' għall-imprizi kollha. Madankollu, mhuwiex neċessarju li jkunu inkluzi f'dan ir-Regolament l-imprizi li jiżvolġu operazzjonijiet ta' trasport b'impatt żgħir hafna fuq is-suq tat-trasport.

⁽¹⁾ ĠU C

⁽²⁾ ĠU C

⁽³⁾ Pożizzjoni tal-Parlament Ewropew tal-21 ta' Meju 2008.

⁽⁴⁾ ĠU L 124, 23.5.1996, p. 1. ||.

⁽⁵⁾ ĠU L

⁽⁶⁾ ĠU L

L-Erbgha, 21 ta' Mejju 2008

- (6) L-Istat Membru fejn tkun stabbilita l-impriża għandha tkun responsabbli li tivverifika li l-impriża tirrispetta dejjem il-kundizzjonijiet stipulati f'dan ir-Regolament, sabiex jekk meħtieġ, l-Istat Membru kkonċernat ikun jista' jiddeċiedi li jissospendi jew jirtira l-awtorizzazzjonijiet li jippermettu li l-impriża topera fis-suq. Il-konformità effettiva mal-kundizzjonijiet għad-dhul għall-professjoni u l-kontroll affidabbli tagħhom jitolbu li l-impriži jkollhom stabbiliment reali u sod.
- (7) Jeħtieġ li l-persuni fiżiċi li jgawdu mill-kondotta tajba u mill-kompetenza professjonali meħtieġa jkunu identifikati biċ-ċar u kkomunikati lill-awtoritajiet kompetenti. Dawn il-persuni, imsemmija "manigġers tat-trasport", għandhom ikunu **residenti fi Stat Membru u** jmexxu effettivament u b'mod permanenti l-attivitajiet ta' trasport tat-trasportaturi bit-triq. Jaqbel li jkunu speċifikati l-kundizzjonijiet li skondhom persuna titqies li tmexxi, b'mod kontinwu u effettiv, operazzjoni ta' trasport f'impriża.
- (8) Il-kondotta tajba ta' manigġer tat-trasport tiddependi minn jekk dan ikunx qala' kundanni penali serji jew sanzjonijiet serji, partikolarment fejn jidhol il-ksur tar-regoli Komunitarji dwar it-trasport bit-triq. Fl-oqsma koperti mir-regoli Komunitarji, jeħtieġ li jiġu definiti b'mod kongunt it-tipi ta' ksur u l-livelli korrispondenti ta' serjetà li jistgħu jixhtu dubju fuq il-kondotta tajba ta' impriża.
- (9) **Il-Kummissjoni għandha tfittex li tiżgura li ksur serju jkun ikkastigat bl-istess severità fl-Istati Membri differenti, u li jittiehdu miżuri adegwati għal dak il-ghan.**
- (10) Impriża tat-trasport bit-triq għandu jkollha livell minimu ta' kapacià finanzjarja biex jiżgura l-istabbiliment u t-tmexxija tajba tal-impriża. ■ Jaqbel li jintużaw indikaturi finanzjarji ■ definiti **sew** rilevanti, li jistgħu jkunu stabbiliti abbażi ta' kontijiet annwali. Jekk jixtiequ, l-impriži għandu jkollhom il-possibbiltà li juru l-kapacià finanzjarja tagħhom permezz ta' garanzija bankarja **jew permezz ta' strument finanzjarju ieħor bħalma hi assikurazzjoni, li** jista' jkun metodu orħos u aktar sempliċi għal dawn l-impriži.
- (11) Livell għoli ta' kwalifika professjonali għandu jsahhah l-effiċjenza soċjoekonomika tas-settur tat-trasport bit-triq. Għaldaqstant, jeħtieġ li l-applikanti għall-pożizzjoni ta' manigġer tat-trasport isegwu taħriġ ta' kwalità. Biex ikunu żgurati kundizzjonijiet aktar omoġenji ta' taħriġ u ta' eżaminar, kif ukoll it-trasparenza fir-rigward tal-applikanti, jaqbel li jkun previst li l-Istati Membri jakkreditaw iċ-ċentri ta' taħriġ u ta' eżaminar skond kriterji li għandhom jiddefinixxu huma. ■ Wara l-implimentazzjoni shiha tas-suq intern, is-swieq nazzjonali m'għadhomx separati. B'konsegwenza ta' dan, il-persuni li jmexxu attivitajiet ta' trasport għandu jkollhom l-għarfien meħtieġ biex imexxu operazzjonijiet ta' trasport kemm fuq il-livell nazzjonali kif ukoll fuq dak internazzjonali. Il-lista tas-suġġetti li għandhom ikunu jafu biex ikunu jistgħu jiksbu ċ-ċertifikat ta' kompetenza professjonali, kif ukoll ir-regoli dettaljati għall-organizzazzjoni tal-eżamijiet, jistgħu jevolvu skond il-progress teknologiku, u għalhekk jaqbel illi jkunu aġġornati.
- (12) Għall-kompetizzjoni ġusta, u għat-trasport bit-triq li jirrispetta bis-shih ir-regoli, jeħtieġ livell omoġenju ta' monitoraġġ u sorveljanza fost l-Istati Membri. F'dan ir-rigward, l-awtoritajiet nazzjonali li huma responsabbli għas-sorveljanza tal-impriži u tal-validità tal-awtorizzazzjoni tagħhom għandhom rwol fundamentali x'jiżvolgu. Jeħtieġ li jkun żgurat li dawn l-awtoritajiet jiehdu l-miżuri xierqa meta meħtieġ, partikolarment **fil-każijiet l-aktar serji**, biex jissospendu jew jirtiraw awtorizzazzjonijiet, jew biex jiddikjaraw inkompetenti lill-manigġers tat-trasport negligenti jew qarrieqa. **Dan għandu jsir wara konsiderazzjoni xierqa tal-miżura fir-rigward tal-prinċipju tal-proporzjonalità.** Madankollu, impriża għandha tkun imwissija bil-quddiem, u għandha tinghatalha skadenza raġunevoli biex isiru konformi mar-regoli qabel ma jirċievu tali sanzjonijiet.

L-Erbgha, 21 ta' Meju 2008

- (13) Kooperazzjoni amministrattiva aktar organizzata fost l-Istati Membri għandha ssahhah l-effiċjenza tal-monitoraġġ tal-imprizi li joperaw f'diversi Stati Membri, kif ukoll tnaqqas l-ispejjeż amministrattivi. Reġistri elettronici tal-imprizi interkonnessi madwar il-Komunità, f'konformità mar-regoli Komunitarji dwar il-protezzjoni tad-*data* personali, għandhom jiffaċilitaw tali kooperazzjoni u jnaqqsu l-ispejjeż marbutin mal-kontrolli, kemm għall-imprizi kif ukoll għall-amministrazzjonijiet. Fil-biċċa l-kbira tal-Istati Membri, reġistri elettronici nazzjonali diġà jeżistu. Jeżistu wkoll infrastrutturi ta' interkonnessjoni fost l-Istati Membri. Għaldaqstant, l-użu aktar sistematiku ta' dawn ir-reġistri nazzjonali tal-imprizi, kif ukoll tal-interkonnessjoni tagħhom fuq il-livell Ewropew, jista' jwassal għal spejjeż aktar baxxi, kif ukoll għal tnaqqis sinifikanti tal-ispejjeż amministrattivi tal-kontrolli, filwaqt li tittejjeb l-effiċjenza tagħhom.
- (14) Parti mid-*data* li hemm f'dawn ir-reġistri dwar il-ksur u s-sanzjonijiet hija personali. Għaldaqstant, l-Istati Membri għandhom jiehdu l-miżuri kollha meħtieġa biex jirrispettaw id-dispożizzjonijiet tad-Direttiva tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill 95/46/KE tal-24 ta' Ottubru 1995 dwar il-protezzjoni ta' individwu fir-rigward tal-ipproċessar ta' *data* personali mill-istituzzjonijiet u l-korpi tal-Komunità u dwar il-movement liberu ta' dik id-*data* ⁽¹⁾, partikolarment f'dak li għandu x'jaqsam mal-kontroll tat-trattament ta' dik id-*data* mill-awtoritajiet pubbliċi u mad-drittijiet tal-persuni kkonċernati għall-aċċess għall-informazzjoni u għall-oppożizzjoni. Għall-iskopijiet ta' dan ir-Regolament, jidher neċessarju li dan it-tip ta' *data* tinzamm għal talanqas xahrejn, biex jiġi evitat li l-imprizi skwalifikati jistabbilixxu ruhhom fi Stati Membri oħra.
- (15) L-interkonnessjoni tar-reġistri nazzjonali hija tal-akbar importanza biex tippermetti skambju ta' informazzjoni rapidu u effikaci fost l-Istati Membri, u biex tiggarantixxi li t-trasportaturi ma jaqgħux fit-tentazzjoni jew ma jirriskjawx li jwettqu ksur serju fi Stati Membri barra mill-pajjiż ta' stabbiliment tagħhom. Din l-interkonnessjoni titlob li jiġu ddefiniti b'mod kongunt il-format preċiż tad-*data* kif ukoll il-proċeduri tekniċi għall-iskambju.
- (16) Biex l-iskambju tal-informazzjoni fost l-Istati Membri jkun effiċjenti, għandhom ikunu nnominati punti ta' kuntatt nazzjonali, u għandhom ikunu speċifikati ċerti proċeduri komuni rigward l-iskadenzi u n-natura tal-informazzjoni minima li tiġi ttrasferita.
- (17) Biex tkun iffaċilitata l-libertà ta' stabbiliment, jaqbel li tkun aċċettata, bħala prova suffiċjenti tal-kondotta tajba biex ikunu awtorizzati l-attivitajiet imsemmija fi Stat Membru differenti għal dak fejn impriza tkun stabbilita, il-produzzjoni ta' dokumenti xierqa mahruġin minn awtorità kompetenti tal-pajjiż tal-orijini, filwaqt li jiġi żgurat li l-persuni kkonċernati ma ġewx iddikjarati inkompetenti biex jeżerċitaw il-professjoni tagħhom fl-Istati Membri l-oħra li jiġu minnhom.
- (18) Rigward il-kompetenza professjonali, sabiex tkun iffaċilitata l-libertà ta' stabbiliment, mudell uniku ta' ċertifikat mahruġ skond id-dispożizzjonijiet ta' dan ir-Regolament għandu jkun rikonoxxut bħala prova suffiċjenti mill-Istat Membri fejn tkun stabbilita l-impriza.
- (19) Jeħtieġ monitoraġġ aktar mill-qrib tal-applikazzjoni tad-dispożizzjonijiet ta' dan ir-Regolament fuq il-livell Komunitarju. Dan jimplika t-trasmissjoni mill-Kummissjoni ta' rapporti regolari dwar il-kondotta tajba, il-kapaċità finanzjarja u l-kompetenza professjonali tal-imprizi fis-settur tat-trasport bit-triq, imfassla abbażi tar-reġistri nazzjonali.
- (20) Jeħtieġ li l-Istati Membri jipprevedu *pieni* applikabbli għall-ksur tad-dispożizzjonijiet ta' dan ir-Regolament. Dawn il-*pieni* għandhom ikunu effettivi, proporzjonati u diswassivi.

(¹) ĠU L 281, 23.11.1995, p. 31.

L-Erbgħa, 21 ta' Mejju 2008

- (21) Peress li *l-għan ta' dan ir-Regolament*, jiġifieri l-modernizzazzjoni tar-regoli dwar id-dhul għall-professjoni tat-trasportatur bit-triq biex tiżgura applikazzjoni aktar omogenja u komparabbli fl-Istati Membri, *ma jistax jintlahaq* biżżejjed mill-Istati Membri u għaldaqstant jista' *jintlahaq* ahjar fuq il-livell Komunitarju, il-Komunità tista' *tadotta miżuri*, skond il-prinċipju tas-sussidjarjetà *stabbilit* fl-Artikolu 5 tat-Trattat. Skond il-prinċipju tal-proporzjonalità, kif stabbilit *f'dak l-Artikolu*, dan ir-Regolament ma jmurx *'lil hinn* minn dak li hu mehtieg sabiex *jinkiseb dak l-għan*.
- (22) Jaqbel li l-miżuri mehtieġa għall-implimentazzjoni ta' dan ir-Regolament ikunu adottati skond id-Deċiżjoni tal-Kunsill 1999/468/KE tat-28 ta' Ġunju 1999 li ttiprovdi l-proċeduri għall-eżerċizzju tas-setgħat tal-implimentazzjoni konferiti fuq il-Kummissjoni ⁽¹⁾.
- (23) B'mod partikolari, il-Kummissjoni għandha tkun awtorizzata biex tistabbilixxi lista tal-kategoriji, tipi u livelli tas-serjetà tal-ksur ***serju li f'ċerti ċirkostanzi jista' jwassal għas-sitwazzjoni fejn*** trasportatur bit-triq jista' jitlef il-kondotta tajba mehtieġa; biex tadatta, skond il-progress teknologiku, l-Anness ta' dan ir-Regolament dwar l-għarfien li trasportatur għandu jkollu biex l-Istati Membri jkunu jistgħu jirrikonoxxu l-kompetenza professjonali tiegħu; biex tadatta wkoll l-Anness dwar il-mudell ta' ċertifikat ta' kompetenza professjonali; u biex tistabbilixxi lista tal-ksur ***li jista' jwassal f'ċerti każijiet, u skond in-natura tal-ksur, biex tiġi kkunsidrata s-sospensjoni jew l-irtirar ta'*** l-awtorizzazzjoni biex wiehed jeżerċita l-professjoni, ***jew li tinhareġ*** dikjarazzjoni ta' inkompetenza. Peress li dawn il-miżuri huma ta' karattru ġenerali u għandhom l-għan li jemendaw elementi mhux essenzjali ta' dan ir-Regolament, jew li jikkompletawh b'elementi ġodda mhux essenzjali, għandhom ikunu adottati skond il-proċedura regolatorja bi skrutinju prevista fl-Artikolu 5(a) tad-Deċiżjoni 1999/468/KE. Għar-raġunijiet ta' effiċjenza, l-iskadenzi applikabbli normalment fil-qafas tal-proċedura regolatorja bi skrutinju għandhom jitqassru għall-aġġornament tal-mudell ta' ċertifikat ta' kompetenza professjonali.
- (24) Għaldaqstant, id-Direttiva 96/26/KE għandha tithassar.

ADOTTAW DAN IR-REGOLAMENT:

Kapitolu I

Dispożizzjonijiet ġenerali

Artikolu 1

L-għan u ***l-kamp ta' applikazzjoni***

1. Dan ir-Regolament jirregola d-dhul għall-impjeg tat-trasportatur bit-triq u l-iżvolġiment tiegħu.
2. Dan ir-Regolament għandu japplika għall-imprizi kollha stabbiliti fil-Komunità li jeżerċitaw il-professjoni tat-trasportatur bit-triq. Japplika wkoll għall-imprizi li ***għandhom il-hsieb*** jeżerċitaw il-professjoni tat-trasportatur bit-triq ***u referenzi għal imprizi li jeżerċitaw il-professjoni ta' trasportatur bit-triq għandhom jitqiesu, kif xieraq, li jinkludu referenza għal imprizi li għandhom il-hsieb jeżerċitaw din il-professjoni.***
3. B'deroga mill-paragrafu 1, dan ir-Regolament ma japplikax:
 - a) għall-imprizi li jeżerċitaw il-professjoni tat-trasportatur tal-merkanzija bit-triq, permezz biss ta' vetturi bil-mutur jew gruppi ta' vetturi li l-piż massimu awtorizzat tagħhom ma jaqbiżx 3.5 tonnellata. Madankollu, l-Istati Membri jistgħu jnaqqsu dan il-limitu għat-totalità tal-kategoriji tat-trasport jew għal parti minnhom.

⁽¹⁾ ĠU L 184, 17.7.1999, p. 23. ||.

L-Erbgha, 21 ta' Meju 2008

- b) għall-impriża li jiżvolgħu **■** operazzjonijiet ta' trasport tal-passiġġieri bit-triq, għal finijiet **esklussivament** mhux kummerċjali **jew mingħajr hlas**, li l-attività ewlenija tagħhom hija differenti minn dik ta' trasportatur tal-passiġġieri bit-triq, u li l-vetturi użati tagħhom huma misjuqin mill-impjegati tagħhom stess.
- c) **impriża li jiżvolgħu l-professjoni tat- trasportur bit-triq biss permezz ta' vetturi bil-mutur b'veloċità massima awtorizzata li ma taqbeżx 140 km/h.**

Artikolu 2**Definizzjonijiet**

■ Għall-finijiet ta' dan ir-Regolament:

- a) "professjoni ta' t-trasportatur bit-triq" tfisser il-professjoni tat-trasportatur tal-passiġġieri bit-triq jew il-professjoni tat-trasportatur tal-merkanzija bit-triq;
- b) "professjoni tat-trasportatur tal-merkanzija bit-triq" tfisser l-attivitàjiet ta' kull impriża li twettaq trasport tal-merkanzija fisem haddiehor, jew permezz ta' vetturi bil-mutur, jew permezz ta' gruppi ta' vetturi;
- c) professjoni tat-trasportatur tal-passiġġieri bit-triq tfisser l-attivitàjiet ta' kull impriża li tiżvolgi servizzi ta' trasport tal-passiġġieri għall-pubbliku jew għal kategoriji speċifiċi ta' utenti, bi hlas mill-persuna ttrasportata jew mill-organizzatur tat-trasport, permezz ta' vetturi bil-mutur magħmulin u mghammra b'tali mod li jkun adatti biex iġorru aktar minn disa' persuni, inkluż ix-xufier;
- d) impriża tfisser kull persuna fiżika, kull persuna ġuridika bi skop ta' lukru jew mingħajru, kull assoċjazzjoni jew kull raggruppament ta' persuni mingħajr personalità ġuridika bi skop ta' lukru jew mingħajru, kif ukoll kull korp uffiċjali, ikollux personalità ġuridika proprja u jew jiddependix minn awtorità b'personalità ġuridika;
- e) maniġer tat-trasport tfisser persuna fiżika impjegata minn impriża, jew fil-każ li din l-impriża hija persuna fiżika, din l-istess persuna, jew fejn **hemm dispożizzjoni għaliha**, persuna fiżika oħra mahtura permezz ta' kuntratt, u li tmexxi b'mod effettiv u permanenti l-attivitàjiet ta' trasport ta' din l-impriża;
- f) awtorizzazzjoni għad-dhul għall-impjieg tat-trasportatur bit-triq tfisser deċiżjoni amministrattiva li tawtorizza lil impriża li tissodisfa l-kundizzjonijiet stipulati minn dan it-Regolament biex jeżerċitaw l-professjoni tat-trasportatur bit-triq;
- g) awtorità kompetenti **■** tfisser awtorità fi Stat Membru fil-livell nazzjonali, reġjonali jew lokali, li **biex tawtorizza l-eżerċitar tal-professjoni** tivverifika li impriża tissodisfa l-kundizzjonijiet stipulati minn dan ir-Regolament, u li għandha s-setgħa li tohrög, tissospendi jew tirtira l-awtorizzazzjoni tal-eżerċizzju tal-professjoni tat-trasportatur bit-triq;
- (h) Stat Membru ta' stabbiliment tfisser l-Istat Membru li fih **hija stabbilita**, irrISPettivament jekk il-maniġer tat-trasport jiġix minn pajjiż iehor jew le.

■

■

Artikolu 3**Rekwiżiti għall-eżerċizzju tal-professjoni tat-trasportatur bit-triq**

L-impriża li jeżerċitaw il-professjoni tat-trasportatur bit-triq **■** għandhom jissodisfaw ir-rekwiżiti li ġejjin:

- a) għandu jkollhom stabbiliment reali u sod f'wiehed mill-Istati Membri **kif previst fl-Artikolu 5**;
- b) għandu jkollhom kondotta tajba **kif previst fl-Artikolu 6**;

L-Erbgha, 21 ta' Mejju 2008

- c) għandu jkollhom il-kapaċità finanzjarja xierqa **kif previst fl-Artikolu 7**;
- d) għandu jkollhom il-kompetenza professjonali mehtieġa **kif previst fl-Artikolu 8**.

Il-kundizzjonijiet li għandhom ikunu rispettati biex jintlahqu dawn ir-rekwiżiti huma ddefiniti fil-Kapitolu II. Dan ir-Regolament mhuwiex kontra li l-Istati Membri jiddeċiedu li jimponu kundizzjonijiet addizzjonali li għandhom jissodisfaw l-imprizi biex ikunu awtorizzati li jeżerċitaw il-professjoni tat-trasportatur bit-triq.

Artikolu 4

Il-manijer tat-trasport

1. Impriza li **teżerċita** l-professjoni tat-trasportatur bit-triq għandha tahtar **■** millinqas persuna fiżika wahda, **imsejha l-manijer tat-trasport**, li tissodisfa r-rekwiżiti stipulati fl-Artikolu 3(b) u 3(d) **u li tirrispetta wkoll** l-kundizzjonijiet li ġejjin:

- a) għandha tmexxi l-attivitajiet ta' trasport tal-impriza b'mod effettiv u permanenti, u
- b) **għandu jkollha rabta ġenwina mal-impriza**, għandha tkun **impjegata, imsiehba, diretttriċi, parti interessata jew għandu jkollha relazzjoni kuntrattwali simili ma'l-** impriza, **jew timmaniġġjaha**, jew jekk l-impriza hija persuna fiżika, għandha tkun din l-istess persuna, **jew, jekk l-impriza hi assoċjazzjoni, tkun intitolata li tirrapreżenta legalment u li tagħmel deċiżjonijiet li jorbtu f'isem l-assoċjazzjoni**;
- c) **għandu jkollha r-residenza tagħha fi Stat Membru**.

L-impriza għandha tinnotifika lill-awtorità kompetenti dwar il-manijer jew il-manijers tat-trasport li jinhatru.

2. **Jekk** ma tissodisfax ir-rekwiżit tal-kompetenza professjonali stipulat fl-Artikolu 3(d), l-awtorità kompetenti jistgħu jawtorizzawha biex teżerċita l-professjoni tat-trasportatur bit-triq **minghajr ma jinhatar manijer tat-trasport f'konformità mal-paragrafu 1**, bil-kundizzjonijiet li ġejjin:

- a) li tahtar **■** persuna **fiżika** ohra **li għandha r-residenza tagħha fi Stat Membru** li tissodisfa r-rekwiżiti stipulati fl-Artikolu 3(b) u 3(d), u li permezz ta' kuntratt hija awtorizzata biex tiżvolgi kompiti bhala manijer tat-trasport f'isem l-impriza **u tinnotifika lill-awtorità kompetenti dwar dan**;
- b) li l-kuntratt li jorbot l-impriza u l-manijer tat-trasport jispeċifika l-kompiti li għandhom jitwettqu b'mod **kontinwu** mill-parti kkonċernata, u jindika r-responsabbiltajiet tagħha bhala manijer tat-trasport; il-kompiti li għandhom jitwettqu jinkludu partikolarment dawk marbutin **mal-immaniġġjar** tal-vetturi, l-ivverifika tal-kuntratti u tad-dokumenti tat-trasport, il-kontabbiltà, l-assenjazzjoni ta' kunsinni **jew servizzi** lix-xufiera u lill-vetturi, u l-ivverifika tal-proċeduri ta' sikurezza;
- c) li l-persuna nnotifikata ma tmexxi, bhala manijer tat-trasport, l-attivitajiet ta' trasport ta' aktar minn erba' imprizi differenti. **L-awtorità kompetenti tista' tiddeċiedi dwar il-massimu ta' vetturi li manijer tat-trasport jista' jmexxi, li ma għandhiex tkun ta' aktar minn 50 għal kull manijer tat-trasport**;
- d) li l-persuna nnotifikata tkun indipendenti mill-imprizi ohrajn li jitolbul **lill-impriza** li twettaq operazzjonijiet ta' trasport, jew li jwettqu operazzjonijiet ta' trasport f'isem **l-impriza**.

■

Kapitolu II

Il-kundizzjonijiet

Artikolu 5

Il-kundizzjonijiet fir-rigward tar-rekwiżit tal-istabbiliment

Biex jintlahaq ir-rekwiżit previst fl-Artikolu 3(a) **■** impriza fl-Istat Membru ikkonċernat għandu jkollha:

- a) stabbiliment, **■** b'sede fejn iżzomm id-dokumentazzjoni tan-negozju tagħha **għall-perjodi ta' żmien stabbiliti bil-liġi**, u partikolarment id-dokument tal-kontijiet, dwar il-ġestjoni tal-persunal, u kwalunkwe dokumenti ohra tagħha **b'mod li d-data tkun sikura u** li għalihom l-awtorità kompetenti biex tawtorizza

L-Erbgha, 21 ta' Meju 2008

l-eżerċizzju tal-professjoni għandu jkollha aċċess sabiex tivverifika l-konformità mal-kundizzjonijiet previsti f'dan ir-Regolament **waqt li tkun konformi mal-istandards kollha għall-harsien tad-data tal-persunal;**

- b) **vettura wahda jew iktar minn vettura wahda** għad-dispożizzjoni tagħha, kemm jekk totalment proprjetà tagħha, jew miksuba taht titolu ieħor, bħal b'kuntratt ta' xiri bin-nifs, kera jew kuntratti ta' twellija, jew b'kuntratt ta' xiri, li jkunu rreġistrati f'dak l-Istat Membru;
- c) **tmexxija effettiva u kontinwa tal-operazzjonijiet tagħha** f'ċentru operattiv f'dak l-Istat Membru, bit-tagħmir meħtieġ **u kapaċi meta mitluba turi fejn fi Stat Membru tal-istabbiliment huma pparkjati l-vetturi meta m'humiex qed jintużaw.**

Artikolu 6

Il-kundizzjonijiet fir-rigward tar-rekwiżit tal-kondotta tajba

1. Għall-finijiet tal-Artikolu 3(b), **u suġġett għall-paragrafu 2, l-Istati Membri għandhom jiddeterminaw il-kundizzjonijiet li għandhom jiġu sodisfatti minn impriża u minn maniger tat-trasport f'konformità ma' dan ir-Regolament sabiex kull wiehed minnhom jissodisfa** ir-rekwiżit tal-kondotta tajba.

Dawn il-kundizzjonijiet għandhom jinkludu r-rekwiżiti li ġejjin:

- a) ma jkun hemm l-ebda raġuni serja li tixhet dubju fuq il-kondotta tajba **tal-impriża tat-trasport, tal-manigers tat-trasport tagħha jew ta' kull persuna rilevanti, bħal kundanna ta' htija jew pjeni għal kull ksur serju tar-regoli nazzjonali fis-seħh fil-qasam:**
 - i) **tal-liġi kummerċjali;**
 - ii) **tal-liġi dwar il-falliment;**
 - iii) **tal-kundizzjonijiet tal-hlas u tax-xogħol fil-professjoni;**
 - iv) **tat-traffiku tat-toroq;**
 - v) **tar-responsabbiltà professjonali; u**
 - vi) **tat-traffikar tal-bnedmin jew tad-drogi.**
- b) **il-maniger tat-trasport jew l-impriża tat-trasport ma wettqux** reati jew ingħatatx/ingħatawx sanzjonijiet f'wiehed **jew iktar** mill-Istati Membri għall-ksur serju ta' regoli Komunitarji partikolarment dwar:
 - i) il-hinijiet tas-sewqan u l-perjodu ta' mistrieħ għax-xufiera, il-hinijiet tax-xogħol, u l-installazzjoni u l-użu tat-tagħmir tar-reġistrazzjoni; **il-verifika għandha tkopri l-konformità kontinwa tagħhom, l-arkivjar tad-data u l-harsien tad-data dwar il-persunal li tkun inkisbet;**
 - ii) il-piżijiet massimi u l-qisien tal-vetturi kummerċjali użati għat-trasport internazzjonali;
 - iii) il-kwalifiki inizjali u t-taħriġ kontinwu tax-xufiera;
 - (iv) **il-kundizzjoni tajba tal-vetturi kummerċjali, inkluża** l-ispezzjoni teknika **obbligatorja** tal-vetturi bil-mutur;
 - v) l-aċċess għas-suq internazzjonali tat-trasport bit-triq jew, fejn xieraq, l-aċċess għas-suq tat-trasport tal-passiġġieri;
 - vi) is-sikurezza fit-trasport tal-merkanzija perikoluża bit-triq;
 - vii) l-istallazzjoni u l-użu ta' tagħmir għall-kontroll tal-veloċità fuq ċerti kategoriji ta' vetturi;
 - viii) il-liċenzja tas-sewqan;
 - ix) id-dhul għall-professjoni.

L-Erbgha, 21 ta' Mejju 2008

2. Għall-finijiet tal-**paragrafu 1, subparagrafu 2 (b)**:

- a) **kundanna ta' htija jew pieni li l-manigier tat-trasport jew l-impriża tat-trasport ikunu suġġetti għalihom f'wiehed jew iktar mill-Istati Membri għall-iktar tipi ta' ksur serji tar-regoli Komunitarji, stabbiliti fl-Anness III, iwasslu għat-telf tal-kondotta tajba wara li ssir proċedura amministrattiva li tin-temm b'mod korrett u, jekk ikun xieraq, wara li jsir kontroll fil-bini tal-impriża sakemm l-awtorità kompetenti, għal raġunijiet eċċezzjonali u oħrajn iġġustifikati b'mod korrett, ma tistabbilixxi li dan jikkostitwixxi reazzjoni sproporzjonata. F'każ bħal dan, ir-raġunijiet eċċezzjonali u iġġustifikati b'mod korrett għandhom ikunu rreġistrati fir-reġistru nazzjonali u jkunu indikati fir-rapport imsemmi fl-Artikolu 25(1). Il-miżuri li tfasslu sabiex jemendaw elementi mhux essenzjali ta' dan ir-Regolament, li huma relatati mal-adattament tal-Anness III sabiex dan iqis l-iżvilupp tal-acquis communautaire fil-qasam tat-trasport bit-triq, għandhom jiġu adottati skond il-proċedura regolatorja bi skrutinju msemmija fl-Artikolu 24(3);**
- b) **il-Kummissjoni għandha tadotta, mhux iktar tard mill-1 ta' Jannar 2010, lista ta' kategoriji, tipi u livelli ta' gravità ta' ksur li jista' jwassal għat-telf tal-kondotta tajba. L-Istati Membri għandhom iqisu l-informazzjoni dwar dak il-ksur, inkluża informazzjoni li tasal minghand Stati Membri oħrajn, meta jistabbilixxu l-prijoritajiet għall-kontrolli f'konformità mal-Artikolu 11(2).**

Il-miżuri li tfasslu sabiex jemendaw elementi mhux essenzjali ta' dan ir-Regolament billi jissupplimentawh, li huma relatati ma' din il-lista, għandhom jiġu adottati skond il-proċedura regolatorja bi skrutinju msemmija fl-Artikolu 24(3).

Għal dan il-ghan u mhux iktar tard mill-1 ta' Jannar 2010, il-Kummissjoni għandha:

- i) **tistabbilixxi l-kategoriji u t-tipi ta' ksur li l-aktar isehhu frekwentament;**
 - ii) **tiddefinixxi l-livell ta' gravità tal-ksur skond il-potenzjal tiegħu li johloq riskju ta' fatalitajiet jew korrimenti serji; u**
 - iii) **tipprovdi l-frekwenza tal-okkorrenza li lil hinn minnha ksur ripetut jitqies bħala iktar gravi, billi jit-qies l-għadd ta' xufiera li jintużaw għall-attivitajiet tat-trasport immexxija mill-manigier tat-trasport.**
3. Ir-rekwiżit tal-kondotta tajba jibqa' mhux sodisfatt sakemm tkun saret rrijabilitazzjoni jew kwalunkwe miżura oħra li jkollha effett ekwivalenti, skond id-dispożizzjonijiet nazzjonali rilevanti eżistenti.

Artikolu 7

Il-kundizzjonijiet fir-rigward tar-rekwiżit tal-kapaċità finanzjarja

1. Għall-finijiet tal-Artikolu 3(c), **impriża għandu jkollha l-hila li fi kwalunkwe waqt taqdi l-obbligi finanzjarji tagħha** matul is-sena tal-kontijiet annwali. Għal dan il-ghan, l-impriża għandha turi, abbażi tal-kontijiet annwali ċċertifikati minn awditur jew minn persuna akkreditata kif xieraq, li għandha għad-dispożizzjoni tagħha għal kull sena **kapital u riservi** li jammontaw mhux inqas minn EUR 9 000 għall-użu ta' vettura waħda u EUR 5 000 għal kull vettura addizzjonali wżata.

Ir-riżorsi kapitali għandhom ikunu murija permezz ta' karta ta' bilanċ tal-kummerċ iċċertifikata jew karta ta' bilanċ għal skopijiet ta' taxxa. Persuni li qed japplikaw għall-aċċess għall-professjoni ta' manigier tat-trasport għall-ewwel darba jridu jipprezentaw karta tal-bilanċ tal-ftuh iċċertifikata.

■

Għall-finijiet ta' dan ir-Regolament, il-valur tal-euro f'dawk il-muniti nazzjonali li mhumix parteċipanti fit-tielet stadju tal-Unjoni Moneterja għandu jkun iffissat kull **sena**. Ir-rati li għandhom ikunu applikati jkunu dawk miksuba fl-ewwel jum tax-xogħol ta' Ottubru u ppubblikati fil-Gurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea. Dawn għandhom jidhru fis-sehh mill-1 ta' Jannar tas-sena kalendarja li jmiss.

L-Erbgha, 21 ta' Mejju 2008

L-elementi tal-kontijiet imsemmija fl-ewwel subparagrafu għandhom jinftiehem bħal dawk definiti fir-Raba' Direttiva tal-Kunsill 78/660/KEE tal-25 ta' Lulju tal-1978 ibbażata fuq l-Artikolu 54(3)(g) tat-Trattat dwar il-kontijiet annwali ta' ċerti tipi ta' kumpanniji ⁽¹⁾.

2. B'deroga mill-*paragrafu 1*, l-awtorità kompetenti tista' taċċetta li impriża tagħti prova tas-sitwazzjoni finanzjarja tagħha permezz ta' ċertifikat mahruġ minn bank wiehed jew aktar jew istituzzjonijiet finanzjarji oħrajn ***inklużi kumpanniji tal-assikurazzjoni*** fejn jipprovdu garanzija kongunta u individwali għall-impriża fil-forma ta' garanzija bankarja, jew kwalunkwe mezz ieħor simili, fir-rigward tal-ammonti speċifikati fil-***paragrafu 1***. Il-garanzija bankarja ***jew tal-assikurazzjoni*** tista' tintalab mill-awtorità kompetenti li tawtorizza l-eżerċizzju tal-professjoni u ma tistax tiġi rrilaxxata minghajr l-approvazzjoni tagħha minn qabel. ***L-awtorità kompetenti għandha tiddetermina wkoll il-kundizzjonijiet li japplikaw sabiex il-garanzija bankarja jew l-assikurazzjoni tkun tista' tintalab u tiġi rrilaxxata għall-benefiċċju ta' kredituri oħrajn.***

3. Il-kontijiet annwali msemmeja fil-***paragrafu 1***, u l-garanzija msemmeja fil-***paragrafu 2***, li għandhom ikunu vverifikati, huma dawk ta' dik l-entità ekonomika stabbilita fit-territorju tal-Istat Membru li fih issir applikazzjoni għal awtorizzazzjoni u mhux dawk ta' kwalunkwe entità oħra stabbilita fit-territorju ta' kwalunkwe Stat Membru ieħor.

Artikolu 8**Il-kundizzjonijiet fir-rigward tar-rekwiżit tal-kompetenza professjonali**

1. Għall-finijiet tal-Artikolu 3(d), il-***persuna jew persuni kkonċernati għandu jkollhom*** l-għarfien korrispondenti mal-livell ta' taħriġ fis-suġġetti elenkati fit-Taqsima 1 tal-Anness I. Dan għandu jiġi stabbilit, ***permezz ta' eżami bil-kitba obbligatorju li, jekk Stat Membru jiddeċiedi dan, jista' jkun akkumpanjat minn eżami orali.*** Dawn l-eżamijiet għandhom jiġu organizzati skond l-Anness I, Taqsima II.

2. ***Il-persuni kkonċernati għandhom jagħtu l-eżami fl-Istat Membru tar-residenza tagħhom.***

3. L-awtoritajiet u l-korpi akkreditati biss għal dan il-ghan minn Stat Membru skond il-kriterji definiti minnu jistgħu jorganizzaw eżamijiet bil-kitba jew orali fejn il-kompetenza professjonali tkun tista' tiġi stabbilita. L-Istati Membri għandhom jivverifikaw regolarment il-kundizzjonijiet li bihom l-awtoritajiet u l-korpi akkreditati jorganizzaw l-eżamijiet skond l-Anness I.

4. L-Istati Membri għandhom jakkreditaw, skond il-kriterji li jiddefinixxu ***u li huma kompatibbli reciprokament***, lill-korpi li jkunu kapaci joffru taħriġ ta' kwalità għolja biex ihejju lill-applikanti b'mod effiċjenti għall-eżami, u taħriġ kontinwu għall-manigġers tat-trasport li jkunu jixtiequ jaġġornaw l-għarfien tagħhom. L-Istati Membri għandhom jivverifikaw regolarment li dawn il-korpi jissodisfaw f'kull waqt il-kriterji abbażi tal-akkreditament li nġatitilhom.

5. L-Istati Membri jistgħu jeżentaw ***mill-eżami persuni*** li jkunu taw prova ta' mill-anqas ***għaxar*** snin esperjenza Prattika ***kontinwa*** f'livell ta' tregħija ta' impriża tat-trasport ***iggrawdanjata qabel il-pubblikazzjoni ta' dan ir-Regolament.***

6. ***L-Istati Membri jistaw jippromwovu t-taħriġ kif deskritt fl-Anness I u eżami kif deskritt fl-Artikolu 8, paragrafu 1, għall-manigġers tat-trasport f'intervalli ta' għaxar snin sabiex jiġi żgurat li l-manigġers ikunu jafu bl-iżviluppi fis-settur.***

7. ***L-Istati Membri għandhom jassiguraw li l-manigġers tat-trasport b'esperjenza Prattika li jirriturnaw għall-professjoni wara perjodu ta' 5 snin ta' assenza għandhom jieħdu t-taħriġ mill-ġdid u l-aġġornament meħtieġ sabiex ikunu jistgħu jkomplu jagħtu prova tal-kompetenza professjonali tagħhom u tat-tagħrif tagħhom dwar l-iżviluppi attwali tal-leġiżlazzjoni applikabbli għal din il-professjoni.***

⁽¹⁾ ĠU L 222, 14.8.1978, p. 11. ||.

L-Erbgha, 21 ta' Mejju 2008

8. L-Istati Membri jistghu jeżentaw, lit-titolari ta' ċerti diplomi avvanzati jew diplomi tekniċi mahruġa f'dak l-Istat Membru, li jeħtieġ l-attendenza għall-korsijiet fis-sugġetti elenkati fl-Anness I u li huma speċifikament jidentifikaw għal dan il-ghan, mit-tahriġ ■ fis-sugġetti koperti mid-diplomi, **u mill-eżami**.

9. Ċertifikat mahruġ mill-awtorità jew korp previst fil-*paragrafu* 3 għandu jingħata bhala prova ta' kompetenza professjonali. Dan iċ-ċertifikat ma jkunx trasferibbli ***lil xi persuna fiżika jew ġuridika oħra***. Għandu jifassal skond il-mudell ta' ċertifikat stabbilit fl-Anness II u juri timbru jew sigill stampat mill-awtorità jew korp li jkun haġu.

10. Il-Kummissjoni għandha taġġorna l-Anness I u II skond il-progress teknoloġiku. Billi dawn il-miżuri huma mahsuba biex jemendaw elementi mhux essenzjali ta' dan ir-Regolament, għandhom jiġu adottati skond il-proċedura regolatorja bi skrutinju msemmija fl-Artikolu 24(3), fir-rigward tal-Anness I, u skond il-proċedura regolatorja bi skrutinju imsemmija l-Artikolu 24(4), fir-rigward tal-Anness II.

11. Skambju ta' esperjenzi u tagħrif fost l-Istati Membri dwar tahriġ, eżamijiet u akkreditament għandhom jitheggu b'mod attiv, prinċipalment, imma mhux esklussivament, permezz tal-Kumitat imsemmi fl-Artikolu 24 u minn kull korp ieħor li l-Kummissjoni tista' tahtar.

Kapitolu III

L-awtorizzazzjoni u s-sorveljanza

Artikolu 9

L-awtoritajiet kompetenti

1. Kull Stat Membru għandu jahtar awtorità kompetenti wahda jew aktar biex jiġi żgurat li r-Regolament jiġi implimentat sewwa. Dawn l-awtoritajiet kompetenti għandha tingħatalhom is-setgħa li:

- a) jeżaminaw l-applikazzjonijiet mill-impriżi;
- b) jawtorizzaw l-eżerċizzju tal-professjoni, u s-suspensjoni jew l-irtirar ta' tali awtorizzazzjonijiet;
- c) jiddikjaraw li persuna fiżika mhix kapaci tmexxi l-attivitajiet tat-trasport ta' impriża fil-kariga ta' maniġer tat-trasport;
- d) iwettqu l-verifiki meħtieġa biex jaraw li impriża tissodisfa r-rekwiżiti previsti fl-Artikolu 3.

2. L-awtoritajiet kompetenti għandhom jippubblikaw il-kundizzjonijiet kollha stipulati skond dan ir-Regolament, kwalunkwe dispożizzjoni nazzjonali oħra, il-proċeduri li għandhom jiġu segwiti mill-applikanti interessati u l-ispejgazzjonijiet korrispondenti.

Artikolu 10

L-eżami u r-reġistrazzjoni tal-applikazzjonijiet

1. ***Impriża tat-trasport li tikkonforma mar-rekwiżiti previsti fl-Artikolu 3 għandha tkun awtorizzata, wara li tissottometti applikazzjoni, li teżerċita il-professjoni tat-trasportatur bit-triq. L-awtorità kompetenti għandha taċċerta ruhha li impriża li tissottometti applikazzjoni tissodisfa r-rekwiżiti previsti f'dak l-Artikolu.***

2. L-awtorità kompetenti għandha ***tkun responsabbli mill-aġġornament u miż-żammatar***-reġistru elettroniku msemmi fl-Artikolu 15.

L-awtorità kompetenti għandha tirreġistra, fir-reġistru elettroniku msemmi fl-Artikolu 15 l-isem uffiċjali tal-impriża, l-isem tal-maniġer tat-trasport mahtur mill-impriża u indikazzjoni dwar jekk huwiex adattat għall-immaniġġjar tat-trasport, l-indirizz tal-istabbiliment, l-ghadd tal-vetturi li jkunu qed jintużaw u, jekk l-awtorizzazzjoni tkun valida għat-trasport internazzjonali, in-numru tas-serje tal-liċenzja Komunitarja u dak tal-kopji attestati.

L-Erbgha, 21 ta' Mejju 2008

3. Il-perjodu għall-eżami ta' applikazzjoni għall-awtorizzazzjonijiet mill-awtorità kompetenti għandu jkun qasir kemm jista' jkun u m'għandux jaqbeż it-tliet xhur.

4. Mill-1 ta' Jannar 2012, awtorità kompetenti, **f'każ li jkun hemm dubju**, għandha tivverifika, meta tkun qed teżamina l-kondotta tajba ta' impriża, li l-manijer wiehed jew aktar tat-trasport mahtura — **meta tiġi ppreżentata l-applikazzjoni** — **ma jkunx għeddikjarat**,⁽¹⁾ f'wiehed mill-Istati Membri, li mhumiex kapaci li jmxexxu l-attivitajiet tat-trasport ta' impriża skond l-Artikolu 13.

5. L-impriži b'awtorizzazzjoni biex jeżerċitaw il-professjoni tat-trasportatur għandhom, fi żmien 28 jum, jinnotifikaw l-awtorità kompetenti li harġitilhom l-awtorizzazzjoni bi kwalunkwe tibdil fl-informazzjoni msemmija fil-paragrafu 2.

Artikolu 11**Il-kontrolli**

1. L-awtoritajiet kompetenti għandhom jivverifikaw li impriži li awtorizzaw biex jeżerċitaw il-professjoni **ta' trasportatur bit-triq** jkomplu jilhq u r-rekwiżiti previsti fl-Artikolu 3. Għal dan il-ghan, għandhom jivverifikaw kull hames snin li l-impriži għadhom jilhq u kull wiehed minn dawn ir-rekwiżiti.

Il-Kummissjoni għandha tadatta r-rikorrenza ta' kontrolli regolari għall-progress tekniku, b'mod notevoli r-registri elettronici nazzjonali kif previst fl-Artikolu 15. Billi dawn il-miżuri huma mfassla sabiex jemendaw elementi mhux essenzjali ta' dan ir-Regolament, dawn għandhom jiġu adottati skond il-proċedura regolatorja bi skrutinju msemmija fl-Artikolu 24(3).

2. Barra l-verifiki previsti fil-paragrafu 1, l-awtoritajiet kompetenti għandhom iwettqu kontrolli mmirati lejn impriži klassifikati li jinsabu friskju skond is-sistema stabbilita mill-Istati Membri skond l-Artikolu 9 tad-Direttiva tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill 2006/22/KE⁽¹⁾. L-Istati Membri għandhom jestendu din is-sistema ta' klassifikazzjoni tar-riskju biex jiġu koperti t-tipi ta' ksur imsemmija fl-Artikolu 6 ta' dan ir-Regolament.

3. Stat Membru għandu jwettaq il-verifika tar-rekwiżiti biex jara jekk impriża għadhiex tissodisfa l-kundizzjonijiet li jirregolaw id-dhul għall-professjoni kull meta titlobha l-Kummissjoni. Għandu jinforma lill-Kummissjoni bir-riżultati tal-verifiki mwettqa fuq talba tal-Kummissjoni u bil-miżuri meħuda jekk ikun stabbilit li l-impriża ma għadhiex tissodisfa l-kundizzjonijiet previsti f'dan ir-Regolament.

Artikolu 12**Il-proċedura ta' twissija u l-proċedura għall-irtirar tal-awtorizzazzjoni**

1. **F'każ li l-awtorità kompetenti tistabbilixxi li impriża tinsab f'riskju li ma tistax tibqa' tissodisfa r-rekwiżiti** stipulati fl-Artikolu 3 l-awtorità kompetenti **għandha tinnotifika lill-impriża dwar dan. F'każ li l-awtorità kompetenti tistabbilixxi li wiehed minn dawn ir-rekwiżiti m'għadux jiġissodisfat, l-awtorità kompetenti tista' tikkonċedi limitu ta' żmien** lill-impriża sabiex tirrettifika s-sitwazzjoni fil-limiti li ġejjin:

- limitu ta' żmien li ma jaqbiżx **it-tliet** xhur għall-ingaġġ ta' manijer tat-trasport ġdid jekk dak attwali ma jkunx għadu jissodisfa r-rekwiżiti fir-rigward tal-kondotta tajba jew kompetenza professjonali, li jista' jiġi estiz **bit-tliet** xhur fil-każ tal-mewt jew diżabbiltà fiżika tal-manijer tat-trasport attwali;
- limitu ta' żmien li ma jaqbiżx **it-tliet** xhur fejn l-impriża għandha tirrimedja s-sitwazzjoni billi turi li għandha stabbiliment reali u sod;

⁽¹⁾ Direttiva 2006/22/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-15 ta' Marzu 2006 dwar il-kundizzjonijiet minimi għall-implementazzjoni tar-Regolamenti tal-Kunsill (KEE) Nri 3820/85 u (KEE) 3821/85 dwar il-leġiżlazzjoni soċjali li għandha x'taqsam ma' attivitajiet tat-trasport bit-triq u li tħassar id-Direttiva tal-Kunsill 88/599/KEE (GU L 102, 11.4.2006, p. 35).

L-Erbgha, 21 ta' Mejju 2008

c) limitu ta' żmien li ma jaqbiżx is-sitt xhur jekk ir-rekwiżit tal-kapaċità finanzjarja ma jkunx milhuq, sabiex tkun tista' turi, abbażi ta' pjan finanzjarju b'ipoteżijiet realistiċi, li r-rekwiżit tal-kapaċità finanzjarja se jerga' jintlaħaq fuq bażi permanenti mis-sena finanzjarja li jmiss.

2. **L-awtorità kompetenti tista' tesigi li l-impriża li l-awtorizzazzjoni tagħhom tkun giet sospiza jew irtirata, jiżguraw li l-manigġers tat-trasport tagħhom isegwu l-kors ta' taħriġ u jgħaddu mill-eżami msemmi fl-Artikolu 8 qabel ma tittiehed kwalunkwe miżura ta' riabilitazzjoni.**

3. **F'każ li l-awtorità kompetenti tistabbilixxi li l-impriża m'għadhiex tissodisfa wiehed jew iktar mir-rekwiżiti previsti fl-Artikolu 3, hija tissospendi jew tirtira l-awtorizzazzjoni għall-eżerċitar tal-professjoni ta' trasportatur bit-triq li tkun ikkonċediet lill-impriża mhux iktar tard mil-limiti taż-żmien imsemmija fil-paragrafu 1.**

Artikolu 13

Id-dikjarazzjoni tal-inkompetenza tal-manigġer tat-trasport

1. Fil-każ ta' ksur **serju kif msemmi fl-Artikolu 6(1)(b)**, li l-gravità tagħhom tkun stabbilita b'analizi tan-natura sistematika u premeditata u tal-attentati ta' habi tal-fatti **u li għalihom huwa responsabbli l-manigġer tat-trasport**, l-awtorità kompetenti għandha tiddikjara li l-manigġer tat-trasport, ta' impriża li l-awtorizzazzjoni tagħha giet irtirata, bħala inkompetenti li jmexxi l-attivitajiet tat-trasport ta' impriża.

2. Sakemm tittiehed miżura tar-rijabilitazzjoni **f'konformità mad-dispożizzjonijiet nazzjonali rilevanti**, iċ-ċertifikat ta' kompetenza professjonali msemmi fl-Artikolu 8(9) tal-persuna ddikjarata li tkun inkompetenti biex tmexxi l-attivitajiet tat-trasport ma jibqax validu fl-Istati Membri kollha.

Artikolu 14

Id-deċiżjonijiet tal-awtoritajiet kompetenti u l-appelli

1. Id-deċiżjonijiet **negattivi** mehuda mill-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri skond dan ir-Regolament, **li jinkludu**-ċaħda tal-applikazzjoni għad-dhul għall-professjoni tat-trasportatur bit-triq jew fl-irtirar ta' awtorizzazzjoni eżistenti **u** f'dikjarazzjoni ta' inkompetenza **tal-manigġer tat-trasport**, għandhom jiddikjaraw ir-raġunijiet li fuqhom huma bbażati.

Dawn id-deċiżjonijiet għandhom iqisu l-informazzjoni disponibbli dwar il-ksur imwettaq *fi Stati Membri oħra* mill-impriża jew wiehed mill-manigġers tat-trasport li jkunu tali li jippreġudikaw il-kondotta tajba tal-impriża, u kwalunkwe informazzjoni oħra disponibbli għall-awtorità kompetenti.

Id-deċiżjonijiet għandhom jispeċifikaw il-miżuri ta' rijabilitazzjoni applikabbli fil-każ tas-sospensjoni ta' awtorizzazzjoni jew dikjarazzjoni ta' inkompetenza.

2. L-Istati Membri għandhom jiehdur passi biex jiżguraw li l-impriża **u l-persuni konċernati jkollhom** il-possibbiltà li jappellaw **id-deċiżjonijiet imsemmija fil-paragrafu 1. inkluż quddiem qorti tal-ġustizzja.**

Kapitolu IV

Is-simplifikazzjoni u l-kooperazzjoni amministrattiva

Artikolu 15

Ir-registri elettronici nazzjonali

1. Għall-implimentazzjoni ta' dan ir-Regolament, b'mod partikolari l-Artikoli 10, 11, 12, 13 u 25, kull Stat Membru għandu jzomm registru elettroniku nazzjonali tal-impriżi tat-trasport bit-triq **u tal-manigġers tat-trasport** li jkunu awtorizzati minn awtorità kompetenti mahtura minnu biex jeżerċitaw il-professjoni tat-

L-Erbgha, 21 ta' Meju 2008

trasportatur bit-triq. It-trattament tad-data li jkun hemm f'dan ir-reġistru għandu jsir taht is-sorveljanza tal-awtorità pubblika li tkun inhatret għal dan il-ghan, **li għandha tkun responsabbli wkoll mill-użu u mill-aġġornament ta' din id-data. Ir-reġistru elettroniku nazzjonali għandu jkun fih taqsima pubblika waħda u taqsima konfidenzjali waħda.** Ir-reġistru għandu jkun aċċessibbli elettronikament għall-awtoritajiet kollha kompetenti ta' dak l-Istat Membru msemmija fl-Artikolu 9. **It-taqsima konfidenzjali tar-reġistru elettroniku għandha tkun aċċessibbli għall-awtoritajiet li mhumex l-awtoritajiet kompetenti,** biss f'każi ta' awtoritajiet debitament vestiti b'setghat biex jimmonitorjaw u jimponu sanzjonijiet fil-qasam tat-trasport bit-triq u li l-impjegati tagħhom ikunu hađu gurament fir-rigward.

Mhux iktar tard mill-1 ta' Jannar 2010, il-Kummissjoni għandha tiddefinixxi flimkien mal-Istati Membri, l-istruttura minima tad-data li għandha tiddaħhal fir-reġistru elettroniku nazzjonali.

It-taqsima tar-reġistru elettroniku nazzjonali ta' relatata mal-impriża tat-trasport bit-triq Stat Membru għandu jinkludi l-informazzjoni li ġejja:

- a) l-isem u l-forma ġuridika tal-impriża;
- b) l-indirizz tal-istabbiliment tagħha;
- c) isem il-manigġers tat-trasport mahtura biex jintlahqu l-kundizzjonijiet tal-kondotta tajba u tal-kompetenza professjonali jew, fejn applikabbli, isem ir-rappreżentant ġuridiku;
- d) it-tip tal-awtorizzazzjoni, l-għadd tal-vetturi li tkopri u, fejn applikabbli, in-numru tas-serje tal-liċenzja Komunitarja u dak tal-kopji attestati **u l-marka tar-reġistrazzjoni tal-vettura ta' kull vettura li qed tkun użata skond l-awtorizzazzjoni mogħtija barra mill-Istat Membru tal-istabbiliment tal-impriża;**
- e) l-għadd, il-kategorija u t-tip tal-ksur gravi ■ li rriżultaw f'sanzjonijiet tul l-aħħar sentejn;
- f) isem kwalunkwe persuna ddikjarata inkompetenti biex tmexxi l-attivitajiet ta' trasport ta' impriża tul l-aħħar sentejn, u l-miżuri tar-riabilitazzjoni applikabbli.

It-taqsima tar-reġistru elettroniku nazzjonali ta' Stat Membru, relatata mal-manigġers tat-trasport bit-triq għandha tinkludi d-data li ġejja:

- a) **l-isem tal-manigġer tat-trasport li jiġi dikjarat bħala kompetenti sabiex imexxi l-attività ta' trasport jew impriża;**
- b) **l-isem, il-forma ġuridika u l-indirizz tal-impriża jew tal-impriża li jiġu mmanigġjati;**

L-Istati Membri jistgħu jagħzlu li jzommu l-informazzjoni msemmija fis-subparagrafu 3 (e) u (f) f'reġistri separati. F'każ bħal dan, id-data rilevanti għandha tkun disponibbli fuq talba jew għandha tkun aċċessibbli b'mod dirett għall-awtoritajiet kompetenti kollha tal-Istat Membru konċernat. L-informazzjoni mitluba għandha tkun ipprovduta fi żmien għaxart ijiem tax-xogħol wara li tasal it-talba.

F'kull każ, l-informazzjoni msemmija fis-subparagrafu 3 (e) u (f) għandha tkun aċċessibbli għal awtoritajiet, għajr għall-awtoritajiet kompetenti, biss f'każi ta' awtoritajiet debitament mogħtija s-setghat li jagħmlu superviżjoni u jimponu sanzjonijiet fil-qasam tat-trasport bit-triq u li l-impjegati tagħhom ikunu hađu gurament fir-rigward jew inkella jinsabu taht obbligu formali ta' segretezza.

2. *Id-data* dwar impriża li l-awtorizzazzjoni tagħha tkun giet sospiża jew irtirata ■ għandha tinzamm fir-reġistru għal sentejn **mill-iskadenza tas-sospensjoni** jew l-irtirar tal— **liċenzja u wara għandha titneħħa minnufih.**

Data dwar kwalunkwe persuna dikjarata bħala inkompetenti għall-professjoni għandha tinzamm fir-reġistru sakemm tiġi stabbilita mill-ġdid il-kondotta tajba ta' din il-persuna f'konformità mad-dispożizzjonijiet tal-Artikolu 6(3). Wara riabilitazzjoni bħal din jew wara li jkun tteħdu miżuri ekwivalenti, id-data għandha titneħħa minnufih.

L-Erbgħa, 21 ta' Mejju 2008

Data bħal din għandha tispeċifika r-raġunijiet għas-sospensjoni jew għall-irtirar tal-awtorizzazzjonijiet jew għad-dikjarazzjoni ta' inkompetenza u t-tul ta' żmien relattiv.

3. L-Istati Membri għandhom jiehdu l-miżuri kollha meħtieġa biex jiżguraw li l-informazzjoni kollha miż-muma fir-reġistru elettroniku tinzamm aġġornata u eżatta, *b'mod partikolari* dik imsemmija fil-paragrafu 1 sub-paragrafu 3 (e) u (f).

4. L-Istati Membri għandhom jiehdu l-miżuri kollha meħtieġa biex jiżguraw li r-reġistri elettronici nazzjonali jkunu interkonnessi madwar il-Komunità mhux aktar tard mill-31 ta' Diċembru 2010. L-interkonnessjoni għandha tiġi implimentata b'mod li awtorità kompetenti fi kwalunkwe Stat Membru *tista' tirreferi għar-reġistri elettronici* tal-Istati Membri kollha. **Il-Kummissjoni tista' tiehu kwalunkwe inizzjattiva neċessarja sabiex tiffaċilita l-implimentazzjoni ta' dan il-paragrafu.**

5. Għall-finijiet tal-paragrafu 4, ir-regoli komuni dwar il-format tal-informazzjoni skambjata, u dwar il-proċeduri tekniċi għall-użu awtomatiku tar-reġistri elettronici tal-Istati Membri l-oħra, għandhom jiġu adottati mill-Kummissjoni skond il-proċedura ta' konsultazzjoni msemmija fl-Artikolu 24(2).

■

Artikolu 16

Il-protezzjoni tad-data personali

F'dak li għandu x'jaqsam mal-applikazzjoni tad-Direttiva 95/46/KE, l-Istati Membri għandhom jiżguraw b'mod partikolari:

- a) li kull persuna tkun infurmata meta tkun irreġistrata xi *data* marbuta magħha, jew meta din id-data tkun ittrasferita lil partijiet terzi. L-informazzjoni għandha tispeċifika l-awtorità responsabbli għat-trattament tad-data, it-tip tad-data u r-raġunijiet;
- b) li kull persuna jkollha d-dritt għall-aċċess tad-data marbuta magħha mingħand l-awtorità responsabbli għat-trattament tagħha. Dan id-dritt għandu jkun żgurat, b'intervalli raġonevoli u mingħajr dewmien jew spejjeż eċċessivi ■ għal min jitlobha;
- c) li kull persuna jkollha d-dritt li tikseb il-korrezzjoni, it-thassir jew l-ibblokkjar tad-data marbuta magħha li ma tkunx kompleta jew eżatta;
- d) li kull persuna jkollha d-dritt li topponi ruhha għat-trattament tad-data marbuta magħha għal raġunijiet legittimi jew ta' forza maġġuri. F'każ ta' oġġezzjoni ggustifikata, din id-data ma tistax tkun ittrattata.

Artikolu 17

Il-kooperazzjoni amministrattiva bejn l-Istati Membri

1. Meta Stat Membru jinnota ksur imwettaq minn impriża li l-awtorizzazzjoni tagħha tkun inhargiet minn awtorità kompetenti fi Stat Membru iehor, u l-gravità tal-ksur tkun tista' twassal għas-sospensjoni jew l-irtirar tal-awtorizzazzjoni skond dan ir-Regolament, l-Istat Membru għandu jikkomunika lill-Istat Membru l-iehor l-informazzjoni kollha fil-pussess tiegħu dwar il-ksur u kwalunkwe sanzjonijiet li jkun impona.

2. L-Istati Membri għandhom jinnominaw punt ta' kuntatt nazzjonali responsabbli għall-iskambju ta' informazzjoni mal-Istati Membri l-oħra fir-rigward tal-applikazzjoni ta' dan ir-Regolament. L-Istati Membri għandhom jibagħtu lill-Kummissjoni l-isem u l-indirizz tal-punt ta' kuntatt nazzjonali tagħhom mhux aktar tard minn [...]. Il-Kummissjoni għandha tfassal lista tal-punti ta' kuntatt nazzjonali kollha, u tibghatha lill-Istati Membri.

L-Erbgha, 21 ta' Mejju 2008

3. L-Istati Membri li jiskambjaw informazzjoni fil-kuntest ta' dan ir-Regolament għandhom jużaw il-punti ta' kuntatt nazzjonali nnominati kif imsemmija fil-paragrafu 2.

4. L-Istati Membri li jiskambjaw informazzjoni dwar it-tipi ta' ksur imsemmija fl-Artikolu 6(2) jew dwar il-manigġers tat-trasport iddikjarati inkompetenti għandhom jikkonformaw mal-proċedura u l-limitu taż-żmien imsemmija fl-Artikolu 12(1) tar-Regolament (KE) Nru .../2008 [dwar ir-regoli komuni għall-aċċess għas-suq internazzjonali tat-trasport ta' merkanzija bit-triq], jew, fejn applikabbli, l-Artikolu 23(1) tar-Regolament (KE) Nru .../2008 [dwar ir-regoli komuni għall-aċċess għas-suq tas-servizzi bil-kowċ u bix-xarabank]. Stat Membru li jirċievi notifika ta' ksur **serju** minn Stat Membru ieħor, **li rriżulta f'kundanna ta' htija**, għandu jirreġistra dak il-ksur fir-reġistru elettroniku nazzjonali.

Kapitolu V**Ir-rikonoxximent reċiproku tal-attestazzjonijiet u dokumenti formali oħra****Artikolu 18****L-attestazzjonijiet u dokumenti oħra rigward il-kondotta tajba**

1. Mingħajr ħsara għall-Artikolu 10(4), l-Istat Membru ta' stabbiliment ■ għandu, jaċċetta, bhala prova suffiċjenti tal-kondotta tajba għad-dhul għall-professjoni tat-trasportatur bit-triq, il-produzzjoni ta' estratt tar-rekord ġudizzjarju, jew fin-nuqqas tiegħu, dokument ekwivalenti, mahruġ minn awtorità kompetenti ġudizzjarja jew amministrattiva tal-Istat(i) Membru/i **li fihi/fihom il-manigġer tat-trasport kellu r-residenza tiegħu**.

2. Meta Stat Membru jimponi fuq iċ-ċittadini tiegħu ċerti rekwiżiti marbutin mal-kondotta tajba, iżda l-prova li dawn ir-rekwiżiti ġew sodisfatti ma jistax jipprovidiha d-dokument imsemmi fil-paragrafu 1, dan l-Istat Membru għandu jaċċetta bhala prova suffiċjenti għaċ-ċittadini ta' Stati Membri oħra, attestazzjoni mahruġa minn awtorità kompetenti ġudizzjarja jew amministrattiva tal-Istat(i) Membru/i **fejn il-manigġer tat-trasport kellu r-residenza tiegħu**, li turi li dawn ir-rekwiżiti ġew sodisfatti. Din l-attestazzjoni għandha tirreferi għall-fatti konkreti meqjusa fl-Istat Membru l-ġdid ta' stabbiliment.

3. Jekk id-dokument mitlub skond il-paragrafi 1 u 2 ma jkunx inhareġ mill- **Istat(i) Membru(i) fejn il-manigġer tat-trasport kellu r-residenza tiegħu**, tista' tehodlu postu dikjarazzjoni b'għurament jew dikjarazzjoni solenni mill-persuna kkonċernata quddiem awtorità kompetenti ġudizzjarja jew amministrattiva, jew fejn applikabbli, quddiem nutar fl-Istat Membru **fejn il-manigġer tat-trasport kellu r-residenza tiegħu**, li jipprovidi ċertifikat li jikkonferma din id-dikjarazzjoni b'għurament jew dikjarazzjoni solenni.

4. Id-dokumenti mahruġa skond il-paragrafi 1 u 2 m'għandhomx jiġu aċċettati jekk jitressqu aktar minn tliet xhur wara li jkun nharġu. Din il-kundizzjoni għandha tapplika wkoll għad-dikjarazzjonijiet magħmula skond il-paragrafu 3.

Artikolu 19**Ċertifikati dwar kapaxità finanzjarja**

Meta Stat Membru jimponi fuq iċ-ċittadini tiegħu ċerti kundizzjonijiet marbutin mal-kapaxità finanzjarja minbarra dawk stipulati fl-Artikolu 7, dak l-Istat għandu jaċċetta bhala prova suffiċjenti, għaċ-ċittadini ta' Stati Membri oħra, attestazzjoni mahruġa minn awtorità kompetenti tal-Istat Membru **fejn il-manigġer tat-trasport kellu r-residenza tiegħu**, li turi li dawn il-kundizzjonijiet ikunu ntlahqu. Dawn l-attestazzjonijiet għandhom jirreferu għall- **informazzjoni** konkreti meqjusa fl-Istat Membru l-ġdid ta' stabbiliment.

L-Erbgha, 21 ta' Mejju 2008

Artikolu 20

L-attestazzjonijiet tal-kompetenza professjonali

1. L-Istati Membri għandhom jaċċettaw, bħala prova suffiċjenti tal-kompetenza professjonali, l-attestazzjonijiet li huma konformi mal-mudell ta' ċertifikat mogħti fl-Anness II, mahruġin mill-awtoritajiet jew mill-korpi mahtura għal dan il-ghan.
2. L-attestazzjonijiet li jkunu nharġu qabel [...], bħala prova tal-kompetenza professjonali skond id-dispożizzjonijiet li sa dik id-data kienu fis-seħh, jitqiesu ekwivalenti għaċ-ċertifikat li l-mudell tiegħu jingħata fl-Anness II, u għandhom ikunu aċċettati bħala prova tal-kompetenza professjonali fl-Istati Membri kollha. **L-Istati Membri għandhom jinformaw lill-Kummissjoni dwar iċ-ċertifikati li huma jirrikonoxxu bħala prova tal-kompetenza professjonali għall-finijiet ta' dan l-Artikolu.**

Kapitolu VI

Dispożizzjonijiet finali

Artikolu 21

Pieni

1. L-Istati Membri għandhom jistabbilixxu is-sistema ta' peni għall-ksur tad-dispożizzjonijiet ta' dan ir-Regolament, u għandhom jiehdu l-miżuri kollha meħtieġa biex jiżguraw li dawn il-**peni** jkunu applikati. Il-**peni** stipulati għandhom ikunu effettivi, proporzjonati u diswassivi. L-Istati Membri għandhom jgħarrfu, mingħajr dewmien, lill-Kummissjoni b'dawn id-dispożizzjonijiet sa mhux aktar tard **mill-1 ta' Jannar 2012**, kif ukoll b'kull emenda sussegwenti.
2. Il-**peni** imsemmija fil-paragrafu 1 għandhom jinkludu, b'mod partikolari, is-sospensjoni tal-awtorizzazzjoni għall-eżerċitar tal-professjoni, l-irtirar tal-awtorizzazzjoni, u d-dikjarazzjoni ta' inkompetenza tal-manigġers tat-trasport involuti. Is-sanzjonijiet għandhom jinkludu wkoll il-konfiska ta' kull vettura użata minn impriża li twettaq operazzjonijiet ta' trasport mingħajr l-awtorizzazzjoni pprovduta minn dan ir-Regolament.

■

Artikolu 22

Dispożizzjonijiet tranżitorji

L-impriži li jgawdu minn awtorizzazzjoni biex jeżerċitaw il-professjoni tat-trasportatur bit-triq qabel id-data tad-dhul fis-seħh ta' dan ir-Regolament għandhom isiru konformi mad-dispożizzjonijiet ta' dan ir-Regolament mhux aktar tard minn sentejn wara dik id-data.

Artikolu 23

L-assistenza reċiproka

|| L-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri għandhom jikkollaboraw mill-qrib, u jipprovdu assistenza 'l xulxin għall-applikazzjoni ta' dan ir-Regolament. Għandhom **ipartu l-informazzjoni dwar kundanni ta' htija għal kull tip ta' ksur serju, jew fatti speċifiċi oħrajn li jista' jkollhom konsegwenzi fl-eżerċitar tal-professjoni tat-trasportatur bit-triq, f'konformità mad-dispożizzjonijiet li japplikaw fil-qasam tal-protezzjoni tad-data personali.** ■

L-Erbgha, 21 ta' Mejju 2008

Artikolu 24

Il-proċeduri tal-Kumitat

1. Il-Kummissjoni għandha tiġi assistita mill-Kumitat stabbilit mill-Artikolu 18(1) tar-Regolament *tal-Kunsill (KEE) Nru 3821/85 tal-20 ta' Diċembru 1985 dwar apparat ta' reġistrazzjoni għat-trasport bit-triq* ⁽¹⁾.
2. Kull fejn issir referenza għal dan il-paragrafu, għandhom japplikaw l-Artikoli 3 u 7 tad-Deċiżjoni 1999/468/KE, fir-rigward tad-dispożizzjonijiet tal-Artikolu 8 tagħha.
3. Kull fejn issir referenza għal dan il-paragrafu, għandhom japplikaw l-**Artikolu 5a(1-4)** u l-Artikolu 7 tad-Deċiżjoni 1999/468/KE, fir-rigward tad-dispożizzjonijiet tal-Artikolu 8 tagħha.
4. Kull fejn issir referenza għal dan il-paragrafu, għandhom japplikaw l-**Artikolu 5a, (1) sa (4) u (5)(b)** u l-Artikolu 7 tad-Deċiżjoni 1999/468/KE, fir-rigward tad-dispożizzjonijiet tal-Artikolu 8 tagħha. **Il-limitu taż-żmien stabbilit fl-Artikoli 5a(3)(c), (4)(b) u (4)(e) tad-Deċiżjoni 1999/468/KE għandu jkun ta' xahar.**

Artikolu 25

Rapporti dwar l-eżerċizzju tal-professjoni

1. Kull sentejn, l-Istati Membri għandhom ifasslu rapport dwar l-attivitajiet tal-awtoritajiet kompetenti u jibagħtuh lill-Kummissjoni. Dan ir-rapport għandu jinkludi:
 - a) analiżi tas-settur f'dak li għandu x'jaqsam mal-kondotta tajba, il-kapaċità finanzjarja u l-kompetenza professjonali;
 - b) imqassmin skond it-tip u s-sena, l-għadd tal-awtorizzazzjonijiet li nharġu, li ġew sospiżi, li ġew irtirati, l-għadd ta' **dikjarazzjonijiet**, l-għadd tad-dikjarazzjonijiet ta' inkompetenza u r-raġunijiet korrispondenti;
 - c) l-għadd taċ-ċertifikati ta' kompetenza professjonali li nharġu kull sena;
 - d) statistiċi **prinċipali** dwar  ir-registri elettronici nazzjonali **u l-użu tagħhom mill-awtoritajiet kompetenti**; u
 - e) analiżi tal-skambji ta' informazzjoni mal-Istati Membri l-oħra, li tinkludi partikolarment l-għadd annwali ta' każijiet ta' ksur li ġew innotifikati lil Stat Membru iehor u r-risposti irċevuti skond l-Artikolu 17(3), u l-għadd annwali tat-talbiet u tar-risposti rċevuti skond l-Artikolu 17(4).
2. Kull sentejn, abbażi ta' dawn ir-rapporti nazzjonali, il-Kummissjoni għandha tfassal rapport fuq l-eżerċizzju tal-professjoni tat-trasportatur bit-triq, għall-attenzjoni tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill. Dan ir-rapport għandu jinkludi partikolarment evalwazzjoni tal-funzjonament tal-iskambju ta' informazzjoni fost l-Istati Membri. Dan ir-rapport għandu jkun ippubblikat fl-istess hin *bħar*-rapport imsemmi fl-Artikolu 17 tar-Regolament (KE) Nru 561/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-15 ta' Marzu 2006 dwar l-armonizzazzjoni ta' *ċerta* leġislazzjoni soċjali dwar it-trasport ⁽²⁾.
3. **Sa l-1 ta' Ġunju 2009 il-Kummissjoni għandha tirrapporta dwar x'jista' jkun l-impatt tat-twes-sieġ tal-kamp ta' applikazzjoni ta' dan ir-Regolament biex ikun inkluż it-trasport kummerċjali b'vetturi li d-disinn u t-tagħmir tagħhom huma xierqa u li huma mahsuba li jgħorru sa disa' persuni inkluż is-sew-wieq. Il-Kummissjoni għandha, jekk ikun meħtieġ, tiegħu l-inizjattivi rilevanti.**

Artikolu 26

Il-listi tal-awtoritajiet kompetenti

Kull Stat Membru għandu jibgħat lill-Kummissjoni, **sa l-1 ta' Ġunju 2009** l-lista tal-awtoritajiet kompetenti li jkun hatar biex jawtorizzaw l-eżerċizzju tal-professjoni tat-trasportatur bit-triq, kif ukoll il-lista tal-awtoritajiet jew tal-entitajiet akkreditati biex jorganizzaw l-eżamijiet **u johorġu ċ-ċertifikati**. Il-lista kkonsolidata ta' dawn l-awtoritajiet jew entitajiet tal-Komunità kollha tiġi ppubblikata mill-Kummissjoni fil-Gurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

⁽¹⁾ ĠU L 370, 31.12.1985, p. 8. ||.

⁽²⁾ ĠU L 102, 11.4.2006, p. 1.

L-Erbgha, 21 ta' Mejju 2008

Artikolu 27

In-notifika tal-miżuri nazzjonali

L-Istati Membri għandhom jibaghtu lill-Kummissjoni **it-test tad-dispożizzjonijiet leġiżlattivi, regolatorji jew amministrattivi ta' liġi interna li jadottaw fil-qasam irregolat minn dan ir-Regolament, mhux iktar tard minn sitt ijiem wara d-data tal-adozzjoni tagħhom u għall-ewwel darba sa l-1 ta' Ġunju 2009.**

Artikolu 28

Thassir

Id-Direttiva 96/26/KE hija mhassra.

Referenzi għad-Deċiżjoni mhassra għandhom jiġu interpretati bħala referenzi għal dan ir-Regolament.

Artikolu 29

Id-dhul fis-sehh

Dan ir-Regolament jidhol fis-sehh fl-għoxrin jum wara l-pubblikazzjoni tiegħu fil-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Japplika **mill-1 ta' Ġunju 2009.**

Dan ir-Regolament jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi ||

Għall-Parlament Ewropew

Il-President

Għall-Kunsill

Il-President

ANNEX I

I. ELENKU TAS-SUĖĠETTI MSEMMIJA FL-ARTIKOLU 8

L-għarfien li għandu jitqies għar-rikonoxximent uffiċjali mill-Istati Membri tal-kompetenza professjonali għandu jkopri talanqas is-suĖġetti elenkati hawn isfel għat-trasport tal-merkanzija bit-triq u t-trasport tal-passiġġieri bit-triq rispettivament. Fir-rigward ta' dawn is-suĖġetti, it-trasportaturi bit-triq applikanti għandu jilhqu l-livell mehtieg ta' għarfien u ta' kapaċità Prattika għat-tmexxija ta' impriża tat-trasport.

Il-livell minimu ta' għarfien, kif indikat hawn isfel, ma jistax ikun taħt il-livell 3 skond l-istruttura ta' livell ta' tahrig stabbilita fl-Anness għad-Deċiżjoni tal-Kunsill 85/368/KEE *tas-16 ta' Lulju 1985 dwar it-tqabbil tal-kwalifiki tat-tahrig professjonali bejn l-Istati Membri u l-Komunità Ewropea* ⁽¹⁾, li huwa l-livell li jkun inkiseb fit-tahrig matul l-edukazzjoni obbligatorja supplimentata jew bit-tahrig vokazzjonali jew bit-tahrig tekniku supplimentari jew bl-edukazzjoni sekondarja jew b'xi tahrig tekniku ieħor.

A. Dritt ċivili

It-trasport tal-merkanzija bit-triq u t-trasport tal-passiġġieri bit-triq

B'mod partikolari, l-applikant għandu:

- 1) ikun familjari mat-tipi prinċipali ta' kuntratti użati fit-trasport bit-triq u mad-drittijiet u l-obbligi li jkun hemm fihom;

⁽¹⁾ ĠU L 199, 31.7.1985, p. 56.

L-Erbgha, 21 ta' Mejju 2008

- 2) ikun kapaċi li jinnegozja kuntratt tat-trasport legalment validu, b'mod partikolari fir-rigward tal-kundizzjonijiet tal-garr.

It-trasport tal-merkanzija bit-triq

- 3) ikun kapaċi jqis pretenzjoni mill-prinċipal tiegħu fir-rigward ta' kumpens għat-telf ta' jew hsara lill-oġġetti matul it-trasportazzjoni jew għall-kunsinna tard tagħhom, u kapaċi jifhem kif pretenzjoni bħal din toqtx ir-responsabbiltà kuntrattwali tiegħu;
- 4) ikun familjari mar-regoli u l-obbligi li joriġinaw mill-Konvenzjoni CMR dwar il-Kuntratt għat-Trasport Internazzjonali ta' Oġġetti bit-Triq.

It-trasport bit-triq tal-passiġġieri

- 5) ikun kapaċi jqis pretenzjoni mill-prinċipal tiegħu fir-rigward ta' kumpens għal korriment ta' passiġġieri jew għal hsara lill-bagalji tagħhom ikkawżati minn incident matul it-trasportazzjoni, jew fir-rigward ta' kumpens għal dewmien, u kapaċi jifhem kif pretenzjoni bħal din toqtx ir-responsabbiltà kuntrattwali tiegħu.

B. Dritt kummerċjali

It-trasport tal-merkanzija bit-triq u t-trasport tal-passiġġieri bit-triq

B'mod partikolari, l-applikant għandu:

- 1) ikun familjari mal-kundizzjonijiet u l-formalitajiet stabbiliti biex jithaddem il-kummerċ, l-obbligi ġenerali li jaqgħu fuq operaturi tat-trasport (ir-reġistrazzjoni, iż-żamma ta' dokumenti, eċċ.) u l-konsegwenzi ta' falliment;
- 2) ikollu għarfien xieraq tad-diversi tipi ta' kumpaniji kummerċjali u r-regoli li jirregolaw il-kostituzzjoni u l-operat tagħhom.

C. Liġi soċjali

It-trasport tal-merkanzija bit-triq u t-trasport tal-passiġġieri bit-triq

B'mod partikolari, l-applikant għandu:

- 1) ikun familjari mar-rwol u l-funzjoni tal-istituzzjonijiet soċjali li għandhom x'jaqsmu mat-trasport bit-triq (it-tredjunjons, il-kunsilli tax-xogħol, ir-rappreżentanti tal-persunal, l-ispetturi tax-xogħol, eċċ.);
- 2) ikun familjari mal-obbligi tas-sigurtà soċjali ta' min ihaddem;
- 3) ikun familjari mar-regoli li jirregolaw il-kuntratti tax-xogħol għall-kategoriji varji ta' haddiema impjegati tal-imprizi tat-trasport bit-triq (il-forom ta' kuntratti, l-obbligi tal-partijiet, il-kundizzjonijiet tax-xogħol u l-hinijiet tax-xogħol, il-liv imhallas, ir-remunerazzjoni, il-ksur tal-kuntratt, eċċ.);
- 4) ikun familjari mar-regoli applikabbli għall-hinijiet tas-sewqan, il-hinijiet ta' mistrieħ u l-hin tax-xogħol, || u b'mod partikolari mad-dispożizzjonijiet tar-Regolament || (KE) Nru 561/2006, ir-Regolament || (KEE) Nru 3821/85, id-Direttiva 2002/15/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Marzu 2002 dwar l-organizzazzjoni tal-hin tax-xogħol ta' haddiema li jwettqu attivitajiet mobbli tat-trasport fit-toroq ⁽¹⁾ u d-Direttiva 2006/22/KE, u l-miżuri prattiċi għall-applikazzjoni ta' dawn id-dispożizzjonijiet.

⁽¹⁾ ĠU L 80, 23.3.2002, p. 35.

L-Erbgħa, 21 ta' Mejju 2008

- 5) ikun familjari mar-regoli applikabbli għall-kwalifiki inizjali u t-taħriġ kontinwu tax-xufiera, u b'mod partikolari dawk li jtnisslu mid-Direttiva 2003/59/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-15 ta' Lulju 2003 dwar il-kwalifika inizjali u taħriġ periodiku ta' sewwieqa ta' ċerti vetturi tat-triq għat-trasport ta' prodotti jew passigġieri ⁽¹⁾.

D. Dritt fiskali

It-trasport tal-merkanzija bit-triq u t-trasport tal-passiġġieri bit-triq

B'mod partikolari, l-applikant għandu jkun familjari mar-regoli li jirregolaw:

- 1) il-VAT fuq is-servizzi tat-trasport;
- 2) it-taxxa fuq il-vetturi bil-mutur;
- 3) it-taxxi fuq ċerti vetturi għat-trasport tal-merkanzija bit-triq u hlasijiet għall-użu tat-toroq u għall-utenti tal-infrastruttura;
- 4) it-taxxa fuq id-dhul.

E. Il-ġestjoni kummerċjali u finanzjarja tal-impriza

It-trasport tal-merkanzija bit-triq u t-trasport tal-passiġġieri bit-triq

B'mod partikolari, l-applikant għandu:

- 1) ikun familjari mal-liġijiet u l-prattici fir-rigward tal-użu ta' ċekkijiet, kambjali, ċedoli, karti ta' kreditu u mezzi jew metodi oħrajn ta' hlas;
- 2) ikun familjari mal-forom varji ta' kreditu (kreditu tal-bank, kreditu dokumentarju, depożiti ta' garanzija, ipoteke, kuntratti ta' kera, kiri, factoring eċċ.) u mal-hlasijiet u l-obbligi li johorġu minnhom;
- 3) ikun jaf x'inhi karta ta' bilanċ, kif inhi mqasma u kif għandha tkun interpretata;
- 4) ikun kapaċi jaqra u jinterpreta kont ta' qligħ u telf;
- 5) ikun kapaċi jagħmel stima tal-profitt u l-pożizzjoni finanzjarja, b'mod partikolari fuq il-bażi ta' proporzjonijiet finanzjarji;
- 6) ikun kapaċi jipprepara baġit;
- 7) ikun familjari mal-elementi ta' spejjeż tal-impriza tiegħu (spejjeż fissi, spejjeż varjabbli, kapital tax-xogħol, deprezzament eċċ.), u jkun kapaċi jikkalkola l-ispejjeż ta' kull vettura, ta' kull kilometru, ta' kull vjaġġ jew ta' kull tunnellata;
- 8) ikun kapaċi jfassal organigramma dwar il-persunal tal-impriza fit-totalità tagħha u jorganizza pjanijiet ta' xogħol, eċċ.;
- 9) ikun familjari mal-prinċipji tal-marketing, tar-reklamar u tar-relazzjonijiet pubbliċi, inklużi s-servizzi tat-trasport, il-promozzjoni tal-bejgħ u l-preparazzjoni ta' fajls tal-klijenti, eċċ.;
- 10) ikun familjari mat-tipi differenti ta' assigurazzjoni ta' trasport bit-triq (responsabbiltà, korriment minn incident/assigurazzjoni fuq il-hajja, assigurazzjoni mhux fuq il-hajja u fuq bagalji) u mal-garanziji u l-obbligi li johorġu minnhom;
- 11) ikun familjari mal-applikazzjonijiet ta' trasmissjoni ta' data elettronika fit-trasport bit-triq.

⁽¹⁾ ĠU L 226, 10.9.2003, p. 4.

L-Erbgha, 21 ta' Meju 2008

It-trasport tal-merkanzija bit-triq

- 12) ikun kapaċi japplika r-regoli dwar il-hruġ ta' fatturi għal servizzi ta' trasport ta' merkanzija bit-triq u jkun jaf it-tifsira u l-implikazzjonijiet tal-Incoterms;
- 13) ikun familjari mal-kategoriji differenti ta' awżiljari tat-trasport, ir-rwol tagħhom, il-funzjoni tagħhom u, fejn xieraq, l-istatus tagħhom;

It-trasport bit-triq tal-passiġġieri

- 14) ikun kapaċi japplika r-regoli dwar it-tariffi u prezzijiet fit-trasport pubbliku u privat tal-passiġġieri;
- 15) ikun kapaċi japplika r-regoli dwar il-hruġ ta' fatturi għas-servizzi ta' trasport bit-triq tal-passiġġieri.

F. L-aċċess għas-suq

It-trasport tal-merkanzija bit-triq u t-trasport tal-passiġġieri bit-triq

B'mod partikolari, l-applikant għandu:

- 1) ikun familjari mar-regolamenti tax-xogħol li jirregolaw it-trasport bit-triq għal kiri jew benefiċċju, mal-kiri ta' vetturi industrijali u l-ghoti ta' sottokuntratti, u b'mod partikolari mar-regoli dwar l-organizzazzjoni uffiċjali tal-impjieg, id-dhul għall-impjieg, l-awtorizzazzjonijiet ta' operazzjonijiet ta' trasport bit-triq intra-jew extra-Komunitarju, spezzjonijiet u sanzjonijiet;
- 2) ikun familjari mar-regoli għall-istabbiliment ta' impriża tat-trasport bit-triq;
- 3) ikun familjari mad-dokumenti varji rekwiżiti għall-operazzjoni tas-servizzi tat-trasport bit-triq u jkun kapaċi jintroduċi proċeduri ta' kontroll li jiżguraw li d-dokumenti approvati dwar kull operazzjoni tat-trasport, u b'mod partikolari dawk dwar il-vettura, ix-xufier, l-oġġetti u l-bagalji jinżammu kemm fil-vettura u kemm fil-bini tal-impriża.

It-trasport tal-merkanzija bit-triq

- 4) ikun familjari mar-regoli dwar l-organizzazzjoni tas-suq tat-trasport tal-merkanzija bit-triq, dwar il-ġestjoni u l-logistika tat-trasport tal-merkanzija;
- 5) ikun familjari mal-formalitajiet tal-fruntiera, ir-rwol u l-ambitu tad-dokumenti T u carnets TIR, u l-obbligi u r-responsabbiltajiet li johorġu mill-użu tagħhom.

It-trasport bit-triq tal-passiġġieri

- 6) ikun familjari mar-regoli dwar l-organizzazzjoni tas-suq fit-trasport tal-passiġġieri;
- 7) ikun familjari mar-regoli għall-introduzzjoni ta' servizzi tat-trasport bit-triq tal-passiġġieri u jkun kapaċi jfassal pjanijiet għat-trasport.

G. L-istandards tekniċi u aspetti tekniċi tal-operazzjoni

It-trasport tal-merkanzija bit-triq u t-trasport tal-passiġġieri bit-triq

B'mod partikolari, l-applikant għandu:

- 1) ikun familjari mar-regoli dwar il-piżijiet u l-qisien tal-vetturi fl-Istati Membri u l-proċeduri li għandhom ikunu segwiti fil-każ ta' tagħbijiet eċċezzjonali li jikkostitwixxu deroga għal dawn ir-regoli;
- 2) ikun kapaċi jagħżel vetturi u l-komponenti tagħhom (ix-xaži, il-magna, is-sistema ta' trasmissjoni, is-sistema ta' brejkijiet, eċċ.) skond il-htigijiet tal-impriża;

L-Erbgħa, 21 ta' Mejju 2008

- 3) ikun familjari mal-formalitajiet dwar it-tip ta' approvazzjoni, registrazzjoni u spezzjoni teknika ta' dawn il-vetturi;
- 4) ikun jifhem x'miżuri għandhom jittiehdu għat-tnaqqis tat-tniġġis akustiku u għall-ġlieda kontra t-tniġġis tal-arja mid-dhahen tal-exhaust ta' vetturi bil-mutur;
- 5) ikun kapaċi jfassal pjanijiet ta' manutenzjoni perijodika għall-vetturi u t-tagħmir tagħhom.

It-trasport tal-merkanzija bit-triq

- 6) ikun familjari mat-tipi differenti ta' tmexxija ta' tagħbija u ta' għodda ta' tagħbija (tailboards, kontenituri, paletti, eċċ.) u jkun kapaċi jintroduċi proċeduri u johroġ istruzzjonijiet għat-tagħbija u l-hatt ta' oġġetti (tqassim tat-tagħbija, stacking, stivar, blocking u chocking, eċċ.);
- 7) ikun familjari ma' tekniċi varji ta' piggy-back (fuq id-dahar/spallejn) u trasport ikkombinat ta' roll-on roll-off;
- 8) ikun kapaċi jimplimenta proċeduri biex wiehed ikun konformi mar-regoli tal-ġarr ta' oġġetti u skart perikolużi, partikolarment dawk li jirriżultaw mid-Direttiva 94/55/KE ⁽¹⁾, id-Direttiva tal-Kunsill 96/35/KE ⁽²⁾, u r-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 259/93 ⁽³⁾;
- 9) ikun kapaċi jimplimenta proċeduri biex wiehed ikun konformi mar-regoli tal-ġarr ta' oġġetti tal-ikel li jithassru, partikolarment dawk li johorġu mill-Ftehim dwar il-Trasport Internazzjonali ta' Oġġetti tal-Ikel li jithassru u dwar it-Tagħmir Speċjali li għandu jintuża għall-trasport bħal dan (ATP);
- 10) ikun kapaċi jimplimenta proċeduri biex wiehed jikkonforma mar-regoli tat-trasport ta' annimali ħajjin.

H. Is-sikurezza fit-toroq**It-trasport tal-merkanzija bit-triq u t-trasport tal-passiġġieri bit-triq****B'mod partikolari, l-applikant għandu:**

- 1) ikun jaf xi kwalifiki huma mehtieġa għax-xufiera (liċenzja tas-sewqan, ċertifikati mediċi, ċertifikati ta' kundizzjoni ta' saħħa tajba, eċċ.);
- 2) ikun kapaċi li jiehu l-passi mehtieġa biex ikun żgurat li x-xufiera jikkonformaw mar-regoli tat-traffiku, projbizzjonijiet u restrizzjonijiet fis-seħh fi Stati Membri differenti (limiti ta' velocità, priyoritajiet, restrizzjonijiet ta' stennija u pparkjar, użu tad-dwal, sinjali tat-triq, eċċ.);
- 3) ikun kapaċi jikteb struzzjonijiet lix-xufiera għall-kontroll tal-konformità tagħhom mar-rekwiżiti ta' siku-rezza dwar il-kundizzjoni tal-vetturi, it-tagħmir tagħhom u t-tagħbija, u dwar miżuri preventivi li għandhom jittiehdu;
- 4) ikun kapaċi jistabbilixxi proċeduri li għandhom jiġu segwiti fil-każ ta' incident u biex jiġu implimentati proċeduri xierqa biex jimpedixxu ir-rikorrenza ta' incidenti jew ksur serju tat-traffiku;
- 5) ikun kapaċi jimplimenta proċeduri għall-irbit tajjeb tal-oġġetti u jkun familjari mat-teknika korrispondenti.

It-trasport bit-triq tal-passiġġieri

- 6) ikollu għarfien bażiku tal-pjan tan-netwerk tat-toroq fl-Istati Membri.

⁽¹⁾ Id-Direttiva tal-Kunsill 94/55/KE tal-21 ta' Novembru 1994 dwar l-approssimazzjoni tal-liġijiet tal-Istati Membri fir-rigward tat-trasport tal-merkanzija perikoluża bit-triq (ĠU L 319, 12.12.1994, p. 7.).

⁽²⁾ Id-Direttiva tal-Kunsill 96/35/KE tat-3 ta' Ġunju 1996 fuq il-hatra u l-kwalifiki vokazzjonali ta' konsulenti dwar is-sigurtà għat-trasport ta' merkanzija perikoluża bit-triq, bil-ferrovija u bil-passaġġi fuq l-ilma interni (ĠU L 145, 19.6.1996, p. 10.).

⁽³⁾ Ir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 259/93 tal-1 ta' Frar 1993 dwar is-superviżjoni u l-kontroll ta' vjaġġi bil-baħar ta' skart fi, għal u mill-Komunità Ewropea (ĠU L 30, 6.2.1993, p. 1.) Imħassar bir-Regolament (KE) Nru 1013/2006 (ĠU L 190, 12.7.2006, p. 1.).

L-Erbgha, 21 ta' Mejju 2008**II. L-ORGANIZZAZZJONI TAL-EŻAMI**

1. L-Istati Membri għandhom jorganizzaw eżami bil-miktub obligatorju li huma jistgħu jissupplementaw b'eżami orali fakultattiv biex jistabbilixxu jekk operaturi applikanti tat-trasport bit-triq kisbux il-livell ta' għarfien fis-suġġetti elenkati fil-parti I, b'mod partikolari, il-kapaċità tagħhom li jużaw strumenti u tekniċi li għandhom x'jaqsmu magħhom u li jissodisfaw id-dmirijiet korrispondenti eżekuttivi u ta' koordinament.

(a) L-eżami obligatorju bil-miktub għandu jkun fih żewġ testijiet, li huma:

- mistoqsijiet bil-miktub li jikkonsistu jew minn mistoqsijiet multipli (kull waħda b'erba' twegibiet possibbli), mistoqsijiet li jirrekjedu twegibiet diretti jew tahlita taż-żewġ sistemi,
- eżerċizzji bil-miktub/studji ta' każijiet.

It-tul ta' żmien minimu ta' kull eżami huwa ta' sagħtejn.

(b) F'każ li jiġi organizzat eżami orali, l-Istati Membri jistgħu jistipulaw li l-partecipazzjoni tkun suġġetta għall-kompletar b'suċċess tal-eżami bil-miktub.

2. Meta l-Istati Membri jorganizzaw ukoll eżami orali, huma għandhom jipprovdu, fir-rigward ta' kull wieħed mit-tliet eżamijiet, għal piż ta' punti ta' minimu ta' 25 % u massimu ta' 40 % tan-numru totali tal-punti li se jingħataw.

Fejn l-Istati Membri jorganizzaw biss eżami bil-miktub huma għandhom jipprovdu, fir-rigward ta' kull eżami, għal piż ta' punti ta' minimu ta' 40 % u massimu ta' 60 % tan-numru totali tal-punti li se jingħataw.

3. Fir-rigward tal-eżamijiet kollha, l-applikanti għandhom jiksibu medja ta' mill-inqas 60 % tan-numru totali tal-punti li se jingħataw, filwaqt li jiksibu f'kull test speċifiku mhux inqas minn 50 % tan-numru totali ta' punti possibbli. F'eżami wieħed biss, Stat Membru jista' jnaqqas dak il-punt minn 50 % għal 40 %.

ANNEX II

IL-KOMUNITÀ EWROPEA

(Karta stout fawn — Format DIN A4 karta sintetika 150g/m² jew iżjed)
(Test fil-lingwa/i uffiċjali jew f'wahda mil-lingwi uffiċjali tal-Istat Membru li johroġ iċ-ċertifikat)

Simbolu distintiv tal-Istat Membru konċernat ⁽¹⁾	In-nomina tal-awtoritajiet jew tal-korp akkreditat ⁽²⁾

ĊERTIFIKAT TA' KOMPETENZA PROFESSIONALI
FIT-TRASPORT BIT-TRIQ TAL-MERKANZIJA [TAL- PASSIĠĠIERI] ⁽³⁾

Nru

Ahna
b'dan niċċertifikaw ⁽⁴⁾ li
imwieled/imwielda
fi
wara t-tahriġ u s-suċċess fl-eżamijiet (sena:,
sessjoni: ..) mehtieġa għall-ghotja taċ-ċertifikat ta' kompetenza professjonali [fit-transport tal-merkanzija
bittriq] ⁽⁵⁾ [fit-transport tal-passiġġieri] ⁽⁶⁾ skond ir-Regolament (KE)
Nru/ ta'

Dan iċ-ċertifikat jikkostitwixxi prova suffiċjenti ta' kompetenza professjonali li jirriferi għaliha l-Artikolu 20(1) tar-Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill Nru (KE).../2008 ta' ... li jistabbillixxi regoli komuni li jikkonċernaw ilkundizzjonijiet mehtieġa għall-eżerċizzju tal-professjoni tat-transportur tat-triq.

Mahruġ fi, data ⁽⁷⁾

⁽¹⁾ Is-simbolu distintiv tal-Istat: (B) il-Belġju, (BG) il-Bulgarija, (CZ) ir-Repubblika Ċeka, (DK) id-Danimarka, (D) il-Ġermanja, (EST) l-Estonja, (GR) il-Greċja, (E) Spanja, (F) Franza, (IRL) l-Irlanda, (I) l-Italja, (CY) Ċipru, (LV) il-Latvja, (LT) il-Litwanja, (L) il-Lussemburgu, (H) l-Ungerija, (NL) l-Olanda, (A) l-Awstrija, (PL), il-Polonja (P), il-Portugall, (RO) ir-Rumanija, (SLO) is-Slovenja, (SK) is-Slovakkja, (FIN) il-Finlandja, (S) l-Iżvezja, (UK) ir-Renju Unit.

⁽²⁾ Awtorità jew korp innominat minn qabel għal dan il-ghan minn kull wiehed mill-Istati Membri tal-Komunità Ewropea biex tohroġ/johroġ dan iċ-ċertifikat.

⁽³⁾ Hassar kif xieraq.

⁽⁴⁾ Kunjom u isem, il-post u d-data tat-twelid.

⁽⁵⁾ Hassar kif xieraq.

⁽⁶⁾ L-identifikazzjoni tal-eżami.

⁽⁷⁾ Timbru u firma tal-awtorità jew tal-korp akkreditat responsabbli għall-hruġ taċ-ċertifikat.

L-Erbgha, 21 ta' Mejju 2008

ANNEX III

Il-lista ta' tipi ta' ksur imsemmija fl-Artikolu 6.2.(a) hija kif ġej:

1. (a) *Qbiż tal-limiti taż-żmien massimi tas-sewqan ta' sitt ijiem jew ta' kull hmistax b'margni ta' 25 % jew iktar.*
- (b) *Qbiż tal-limitu taż-żmien massimu tas-sewqan ta' kuljum, matul perjodu tax-xogħol ta' kuljum, b'margni ta' 50 % jew iktar mingħajr waqfa mix-xogħol jew perjodu ta' mistrieħ mingħajr ebda interruzzjoni millinqas ta' 4.5 sigħat.*
2. *Ma jista' jiġi installat ebda takografu u/jew tagħmir li jillimita l-veloċità u ma jista' jintuza ebda apparat qarrieqi li jista' jimmodifika r-reġistri tat-tagħmir ta' reġistrazzjoni u/jew tat-tagħmir li jillimita l-veloċità u ma tista' ssir ebda falsifikazzjoni [...] tad-dokumenti tar-reġistri jew tad-data li jinnizżlu mit-takografu u/jew mill-kard tas-sewwieq.*
3. *Sewqan mingħajr ma jkun sar test validu li l-vettura hi tajba għas-sewqan jew meta l-vettura jkollha difett serju hafna, fost affarijiet oħrajn, fis-sistema tal-brejkijiet, fil-konnessjonijiet tal-istering, fir-roti/fit-tajers, fis-suspenxin jew fix-xaži, li jista' johloq riskju immedjat għas-sigurtà fit-triq, riskju li jista' jwassal għal deċiżjoni ta' immobilizzazzjoni tal-vettura.*
4. *It-trasport ta' merkanzija perikoluża li hija projbita milli tiġi ttrasportata, jew merkanzija perikoluża li tingarr mingħajr ma jitwaxxhal kartellun jew mingħajr ma tiġi mmarkata l-vettura kif meħtieġ.*
5. *It-trasport ta' passiġġieri jew ta' merkanzija mingħajr ma wiehed ikollu liċenzja valida tas-sewqan jew trasport bhal dan li jsir minn impriża li m'hijiex detentriċi ta' Liċenzja Komunitarja valida.*
6. *Sewwieq li jagħmel użu minn kard tas-sewwieq li tkun giet iffalsifikata, li m'huwiex id-dententur tagħha jew li nkisbet fuq il-baži ta' dokumenti foloz u/jew dokumenti ffalsifikati.*
7. *It-trasport ta' merkanzija billi jinqabeż il-piż massimu permissibbli b'20 % jew aktar.*

Trasport internazzjonali tal-merkanzija bit-triq (tfassil mill-ġdid) ***I

P6_TA(2008)0218

**Riżoluzzjoni leġislattiva tal-Parlament Ewropew tal-21 ta' Mejju 2008 dwar il-proposta għal regola-
ment tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar regoli komuni għall-aċċess għas-suq internazzjonali
tat-trasport tal-merkanzija bit-triq (tfassil mill-ġdid) (COM(2007)0265 — C6-0146/2007 —
2007/0099(COD))**

(2009/C 279 E/38)

(Proċedura ta' kodeċiżjoni: l-ewwel qari)

Il-Parlament Ewropew,

- wara li kkunsidra l-proposta tal-Kummissjoni lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill (COM(2007)0265),
- wara li kkunsidra l-Artikolu 251 (2) u l-Artikolu 71 tat-Trattat KE, skond liema artikoli l-Kummissjoni pprezentat il-proposta lill-Parlament (C6-0146/2007),
- wara li kkunsidra l-Ftehma Interistituzzjonali tat-28 ta' Novembru 2001 għal użu iktar strutturat tat-teknika tat-tfassil mill-ġdid tal-atti ġuridici ⁽¹⁾,

⁽¹⁾ ĠU C 77, 28.3.2002, p. 1.